Montréal

En app lihono distri

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA

APPELANT-Intimé

c.

RJR-MacDONALD INC.

INTIMÉE-Requérante

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA

APPELANT-Intimé

c.

IMPERIAL TOBACCO LTD

INTIMÉE-Requérante

-et-

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC

MIS EN CAUSE-Mis en cause

DOSSIER CONJOINT

Volume XLVI: pages 8890 à 9101 (Dépositions)

4, rue Notre-Dame Est
Bureau 100

Teléphone: (514) 866-3565
Bureau 100

Teléphone: (514) 866-3565

Montréal

BAKER, NUDLEMAN & LAMONTAGNE (Me Roger E. Baker, c.r.) Procureurs de l'Appelant 1155, boul. René-Lévesque ouest Bureau 2720 Montréal (Québec) H3B 2K8

PAUL EVRAIRE, Esq. Procureur de l'Appelant 2. First Canadian Place Bureau 3400 Exchange Tower, Box 36 Toronto (Ontario) M5X 1K6

Tél.: (416) 973-0927

Tél.: (514) 866-6674

Me JAMES MABBUTT, c.r. Procureur de l'Appelant Tour Ist 140, rue O'Connor 17e étage Ottawa (Ontario) KlA OG5 Tél.: (613) 996-4425

Me CLAUDE JOYAL

Procureur de L'Appelant

Ministère de la Justice

du Canada

Complexe Guy-Favreau

200, boul. René-Lévesque ouest

Tour est, 9e étage

Montréal (Québec)

H2Z 1X4

Tél.: (514) 283-4040

McMASTER, MEIGHEN (Me Colin K. Irving) Procureurs de l'intimée RJR-MacDonald Inc. 630, boul. René-Lévesque ouest Bureau 700 Montréal (Québec) H3B 4H7 Tél.: (514) 954-3147

LERNER & ASSOCIES
(Me Earl A. Cherniak, c.r.)
Procureurs de l'intimée
RJR-MacDonald Inc.
Scotia Plaza
40, rue King ouest
19e étage, Box 210
Toronto (Ontario)
M5H 3Y2
Tél.: (416) 867-3076

Montréal

MacKENZIE, GERVAIS
(Me Georges R. Thibaudeau)
Procureurs de l'intimée
RJR-MacDonald Inc.
770, rue Sherbrooke ouest
Bureau 1300
Montréal (Québec)
H3A 1G1
Tél.: (514) 842-9831

OGILVY RENAULT

(Me Simon V. Potter)
(Me Pierre Bienvenu)
Procureurs de l'intimée
Imperial Tobacco Ltd
1981, avenue McGill College
Bureau 1100
Montréal (Québec)
H3A 3C1

Tél.: (514) 847-4747

OSLER, HOSKIN & HARCOURT
[Lyndon A.J. Barnes, Esq.]
Procureurs de l'intimée
Imperial Tobacco Ltd
1, First Canadian Place
Box 50
Toronto (Ontario)
MSX 1B8
Tél.: (416) 362-2111

BERNARD, ROY & ASSOCIÉS
(Me Jean-Yves Bernard)
Procureurs du Mis en cause
Palais de Justice
1, rue Notre-Dame est
Bureau 8.00
Montréal (Québec)
H2Y 1B6
Tél.: (514) 393-2336

4, Notre-Dame Street East Suite 100 Montreal, Qc H2Y 187

Themis Multifactum INC.

Phone: (514) 866-3565 Fax: (514) 866-4861

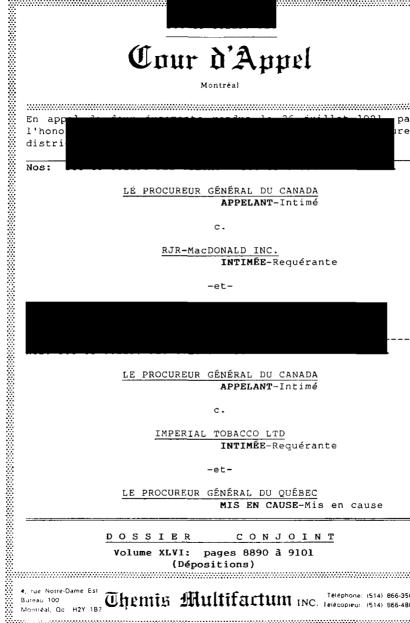
Montréal

l'hono distri Nos:

> LÉ PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA APPELANT-Intimé

> > c.

RJR-MacDONALD INC. INTIMÉE-Requérante -et-



LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA APPELANT-Intimé

c.

IMPERIAL TOBACCO LTD INTIMÉE-Requérante

-et-

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC MIS EN CAUSE-Mis en cause

DOSSIER CONJOINT

Volume XLVI: pages 8890 à 9101

Themis Multifactum INC. Teléphone. (514) 866-3565 Montréal, Qc H2Y 1B7

Montréal

BAKER, NUDLEMAN & LAMONTAGNE

(Me Roger E. Baker, c.r.) Procureurs de l'Appelant

1155, boul. René-Lévesque ouest Bureau 2720

Montréal (Québec)

H3B 2K8

Tél.: (514) 866-6674

PAUL EVRAIRE, Esq. Procureur de l'Appelant

2, First Canadian Place Bureau 3400 Exchange Tower, Box 36

Toronto (Ontario)

M5X 1K6

Tél.: (416) 973-0927

Me JAMES MABBUTT, c.r. Procureur de l'Appelant

Tour Est

140, rue O'Connor

17e étage Ottawa (Ontario)

Kla OG5

Tél.: (613) 996-4425

Me CLAUDE JOYAL

Procureur de l'Appelant

Ministère de la Justice

du Canada

Complexe Guy-Favreau

200, boul. René-Lévesque ouest

Tour est, 9e étage

Montréal (Ouébec)

H2Z 1X4

Tél.: (514) 283-4040

McMASTER, MEIGHEN

(Me Colin K. Irving) Procureurs de l'intimée

RJR-MacDonald Inc.

630, boul. René-Lévesque ouest

Bureau 700

Montréal (Québec)

H3B 4H7

Tél.: (514) 954-3147

LERNER & ASSOCIÉS

(Me Earl A. Cherniak, c.r.) Procureurs de l'intimée RJR-MacDonald Inc.

Scotia Plaza

40, rue King ouest

19e étage, Box 210

Toronto (Ontario)

M5H 3Y2

Tél.: (416) 867-3076

4, rue Notre-Dame Est

Themis Multifactum INC. lelecopieur. (514) 866-3565

Montréal

MacKENZIE, GERVAIS
(Me Georges R. Thibaudeau)
Procureurs de l'intimée
RJR-MacDonald Inc.
770, rue Sherbrooke ouest
Bureau 1300
Montréal (Québec)
H3A 1G1
Tél.: (514) 842-9831

OGILVY RENAULT

(Me Simon V. Potter)

(Me Pierre Bienvenu)

Procureurs de l'intimée

Imperial Tobacco Ltd

1981, avenue McGill College

Bureau 1100

Montréal (Québec)

H3A 3C1

Tél.: (514) 847~4747

OSLER, HOSKIN 1 HARCOURT
[Lyndon A.J. Barnes, Esq.)
Procureurs de l'intimée
Imperial Tobacco Ltd
1, First Canadian Place
Box 50
Toronto (Ontario)
M5X 1B8
Tél.: (416) 362-2111

BERNARD, ROY & ASSOCIÉS
(Me Jean-Yves Bernard)
Procureurs du Mis en cause
Palais de Justice
1, rue Notre-Dame est
Bureau 8.00
Montréal (Québec)
H2Y 1B6

4. Notre-Dame Street East Suite 100

Themis Multifactum inc.

(514) 393-2336

Phone: (514) 866-3565 Fax: (514) 866-4861

Tél.:

TABLE DES MATIÈRES

			<u>vol</u> .	Page
<u>Le 2 avril 1990 (Suite)</u>				
PREUVE DE L'INTIMÉ À L'ENQUÊTE	(SUITE)			
RICHARD W.POLLAY (Suite) Vol. 55 - pp. 8437 à 8516	Contre-int. Me Irving	par	XLVI	8890
Le 3 avril 1990				
REPRÉSENTATIONS Vol. 56 - pp. 8521 à 8530			XLVI	8971
PREUVE DE L'INTIMÉ À L'ENQUÊTE	(SUITE)			
RICHARD W. POLLAY (Suite) Vol. 56 - pp. 8531 à 8576	Contre-int. Me Irving	•	XLVI	8983
Vol. 56 - pp. 8575 à 8648	Contre-int. Me Barnes	par	XLVI	9027

20

Le 2 avril 1990 (Suite)

In the year of Our Lord nineteen hundred and ninety (1990), on this second (2nd) day of the month of April, PERSONALLY CAME AND APPEARED:

RICHARD W. POLLAY,

WHO, having previously been duly sworn, doth depose and say as follows:

10 CROSS-EXAMINATION BY Me COLIN K. IRVING (Contd) on behalf of Petitioner, RJR-Macdonald Inc.

> Dr. Pollay, would you look at page twenty-four (24) of your report, please? In the middle paragraph, the second sentence refers to a document which you quote as follows:

> > "Export's masculine, rugged image needs to be placed in a more social/socially acceptable context, communicating that it's all right to smoke, especially Export."

And then you refer to a document.

Now, I'd like you to look at that document, please. It is clear on the face of the document, is it not, Doctor, that this comes from McCann-Erickson Advertising of Canada Limited?

Yes, it is. A-

Q-If you look at page o six nine five (0695), do you find the quotation which I read to you from your report? Yes, I do. A-Q-Do you see it there, Doctor? 5 Yes. Yes. You have taken your quote from the middle of a 0sentence, have you not? Yes, I have. 0--Although your report doesn't indicate that it's taken 10 from the middle of a sentence, does it? That's correct. There should be three ellipses between the quotation mark and Export. 0-The part you left out reads: "However, to maintain our current franchise 15 and attract lapsed users and Player's smokers, Export's masculine, rugged image and so on." Am I reading it correctly? That's right. And the "however" is in juxtaposition to Athe paragraph above which says that Export should 20 continue to appeal to younger males. I assume that means younger and there's a misspelling. 0-Yes, there is. So the purpose for which Export's rugged image needs to be placed in a more acceptable context and whatnot is to be found in the opening lines of that

sentence, which you omitted from your quotation?

1.0

15

20

25

A-Yes, it appears to be to reassure the current smokers of the brand that is the current franchise. 0-M'hm. And attract lapsed users -- that's former users, isn't it? That's correct. I didn't know whether that's switchers Aor quitters. But they're all smokers, aren't they? 0-Well, I don't know whether they're switchers or A -quitters. Lapsed users might be non-smokers. Well, lapsed is former users. Lapsed users means people Ωwho used to use the brand, doesn't it? Yes, but I don't know whether they've quit smoking entirely or just quit the brand. 0~ Could we have that produced, please, as RJR-175. Would you look at page twenty-five (25) of your report, please? You refer at the bottom of that page to evaluation research carried out by RJR-MI after the launch of Tempo. That's all? Yes. A-Yes. The document from which you quote is the Tempo qualitative post-launch evaluation? Yes? I think

you'll see that on the second and third line of the last

A- Is that a question?

paragraph on the page.

		RICHARD W. POLDAI RESP., CI. LA.
	Q-	Yes. I say you're quoting from the Tempo qualitative
		post-launch evaluation, were you not?
	A	Yes, that's the citation.
	Q-	Okay. I'd like to put that document in front of you,
5		and it is Exhibit AG-17, Mr. Mitchell tells me.
	:	We have an extra copy here, Mr. Baker.
		May I take it, Dr. Pollay, that you had read that
		document before you selected the quotations from it
		which I find in your report?
10	A-	Yes, I read the bulk of it.
	Q-	M'hm. Would you look at page sixty-two seventy-seven
		(6277). There's a heading there: "Methodology." Do you
		recall reading that?
	A-	No, not specifically, but I'm reading it now.
15	Q-	I want to draw your attention in particular to the
		heading: "Respondents," about a third of the way down,
		where it says:
ļ		"Respondents had the following
		characteristics:
20		 All smoked at least 1 cigarette a
		đay.
		All had smoked their regular
		brand for less than 3 years,
		off-setting the possibility of
25		strong brand loyalty that might

10

15

20

prevent trial of new brands of cigarettes."

Now, having refreshed your mind, Dr. Pollay, do you recall having seen that before?

- A- I don't have a specific recall, but I see it now.
- Q- M'hm. Do you -- in looking at it again now, does it trigger your memory that there is something like that describing the Respondents as being smokers in all of the qualitative or quantitative research which you looked at which came from RJR-MI? Isn't that typical of
- A- No, I can't speak to the typicality. That certainly is evidence here in this particular study.
- Q- Now, may we look at page sixty-two eighty-one (6281) of the same document; and comparing that to page twenty-five (25) of your report, could you confirm, first of all, that the quotation in the last paragraph on page twenty-five (25) comes from page six two eight one (6281) of AG-17, under the heading: Current Attitudes to Smoking.
- A- Yes.

all of them?

- Q- So, your quotation starts with the second sentence of that paragraph?
- A- Yes, I quote the bulk of those four (4) paragraphs under that section.

Now, the bulk, but not all, do you? No. No. So let's just go through it and see what's in and what's not in, Doctor. I'm reading from your report: 5 "The present anti-smoking climate has made smokers defensive about smoking, both to themselves and others." I missed -- it should say "to others". 0-Yes. 1.0 "This is a result of a preference for smoking to be a relaxing understated activity which makes the smoker inconspicuous and less prone to social censure ..." And then you jump over the next sentence, I take it, and 15 qo to: "These attitudes result in smokers requiring some reassurance, about both the social acceptability of smoking and smoking a particular brand." 20 And then you leave out the words: "and the value of trying a new brand." Yes. Yes. We were talking here of a new brand, weren't we? Yes. And smoking a particular brand. 25 Uh, huh. The Tempo was a new brand, wasn't it?

```
In test market at that stage.
          Then you go on, in the next paragraph:
               "Tempo's advertising does not seem to have
               given this support."
 5
          And then there's a comment about the ads, isn't there?
               "(The people are not smoking and are not in
               social situations where smoking takes place.)"
          You omitted that?
         Yes, I left out the parenthetical expression.
10
          And where does it continue from AG-17, Doctor?
          On page eight (8), about two-thirds (2/3) of the way
          down.
     Me BAKER:
          Just for the record, page eight (8) is six two eight two
15
          (6282).
          Page eight (8) is the original six two eight two (6282).
     Me IRVING:
          All right. So that in your report, when we go from the
          bottom of page twenty-five (25), underneath the words
          "this support". I'm sorry. Strike that altogether.
20
               Just looking at page twenty-six (26), when we go
          from the words:
               "... make it a little uncomfortable for
               smokers ... "
25
          -- to the next line of your guote:
```

```
"Tempo's advertising is seen as ... "
          -- we're going from page six two eight one (6281) of the
          exhibit to page six two eight two (6282) at the bottom
          of the exhibit -- is that right?
 5
         That's correct.
          Yes. Now, at the bottom of page six two eight two
     0-
          (6282) I read, from both the exhibit and your report:
               "Tempo's advertising is seen as a) highly
               intrusive, e.g. all over the place, highly
10
               colorful, pushy, which maybe too visible for
               comfort ..."
          -- and you've quoted all of that, haven't you?
          Uh. huh.
     A-
               "... b) ..."
     Q-
15
          -- reading from your report:
               "... youth-oriented, e.q. for teenagers,
               people under 25 (new smokers) ..."
          Would you read the words which follow in that very
          sentence?
20
               "... which either produces rejection of or a
               tendency to dissociate oneself from the
               brand."
     0-
          I see.
          I mean, the entire context of this discussion, of
25
          course, is explaining the failure of the brand, the
```

10

15

20

25

A-

reason for its rejection by the market. Yes, the brand was an utter failure, wasn't it? I don't recall the exact data, but it wasn't sufficiently successful to go national with it. But let's come back to that subparagraph b) again, for a Qsecond, Doctor. If I were to read your quote, all I would see is that somebody thought that the advertising was youth-oriented. But the report says that the fact that it is youth-oriented produces rejection of or a tendency to dissociate oneself from the brand. Didn't you think that was significant enough to include in your quotation? I think it is included. Well, I mean, the entire Acontext of the quotation is explained in the rejection

- of the brand. Q- I see. Point out to me where I find that in your
- report, would you please?

Well, the very last line says:

- "Put briefly, it seems that Tempo's

 advertising was too trendy and heavy-handed in

 its style and deployment."
 - Q- What the report says is that:

 "Its appearance as youth-oriented produced a rejection of or a tendency to dissociate oneself from the brand."

Are you telling me that that last sentence you just read to me is intended to convey that thought -- too trendy and heavy-handed.

- A- Yes.
- Q- What has that got to do with youth-oriented, Doctor?
 - A- Well, maybe I was too succinct, but I do think that the fact of the rejection of the brand and the attribution of the advertising as -- what was responsible is made clear in my statement, as it is in this report.
- Q- But what is not made clear, is it, is that the fact of it being youth-oriented tended to produce rejection? Is it? Take your time. Re-read ...
 - A- I guess not -- I guess not clear to you. That's seems to be the case.
- 15 Q- Do you think it would be clear to anybody, Doctor?
 - A- It seems clear to me that the delineation of reasons as to its rejections are a) highly intrusive, b) youth-oriented, c) lacking identity with the target groups.
- Q- But you will agree with me that the conclusion they reached, that that fact of being youth-oriented itself produced a rejection, is nowhere to be found on what you have written for the Court?
 - A- No, I do not agree with that.
 - O- I see.

10

20

25

- A- I may not have articulated it to your satisfaction, but
 I think that is the context and would be the
 understanding.
- Q- I see. So you thought it was clear enough from what you did quote that it would be just as well to leave off the rest of it, did you?
- A- I repeat, the attribution of responsibility for the failure of the brand seems to be Tempo's advertising, and the specifics are that it was too intrusive, too youth-oriented and too lacking in identity with the target groups A, B and C, which I note here are the A, B and C listed here. There are more reasons. I didn't carry on. I think that captures the gist of the rejection.
- 15 Q- All right. Would you turn to just the bottom of page twenty-seven (27) and the top of page twenty-eight (28) of your report, Dr. Pollay.

At the very bottom of the page you refer to something you call the twenty-five (25) paged Vantage usage and attitude study of nineteen eighty-three (1983).

- A- I noted -- my copy says two hundred and seventy-five (275) paged.
- Q- Yes. I'm sorry? Your copy...
- A- I said, my copy says two hundred and seventy-five (275)

paged Vantage...

- Q- Yes. I'm sorry. Is that not what I said?
- A- I thought you said twenty-five (25).
- Q- No, no, two hundred and seventy-five (275) pages.

And you go on to say that that study, and I'm quoting you now, noted that some smokers do not feel comfortable at all about smoking and perhaps even harbored some guilt over the fact that they smoked. Do you see that?

- 10 A- Yes, I do.
 - Q- Were you intending by that to paraphrase what was found in the report, Dr. Pollay, at the page you give?
 - A- I'm not sure there's a parallel phrase that's a little paraphrased, but that's the idea I found in that report.
 - Q- Well, I'm going to show you the report.

My Lord, I don't propose to produce all of this.

Dr. Pollay's correct when he says it's two hundred and seventy-five (275) pages long.

But I'd like you to look at the whole document first, just to be sure you have the right document and then look at page thirty-five eighty-five (3585).

My Lord, I'll give you the whole document in the meantime, but...

Would you just look at the last paragraph on page thirty-five eighty-five (3585), Dr. Pollay.

25

20

RICHARD W. POLLAY Resp., Cr.-Ex.

Me BAKER:

Hold on for just a split second, please. Some of mine aren't marked.

THE COURT:

5 They're probably upside down.

Me BAKER:

Yes. Hold on for just a moment. I want to match it.

Me IRVING:

Q- Do you have it?

10 A- Yes, I do.

Q- In reading that last paragraph, Dr. Pollay, is that not the source of the statement I just read to you from page twenty-eight (28) of your report?

A- Yes, it is.

Q- What the actual document says is this, isn't it?

"One might further speculate that this market segment does not feel all that comfortable about smoking and perhaps even harbors some guilt over the fact that they smoke."

20 Do you see that?

A- Yes.

Q- Why did you change it to read -- well, why did you change it by deleting the, "one might further speculate," and then change the words, "do not feel all

25 that comfortable," into "do not feel comfortable at

al1?" I can't speak to that. I had taken some notes and maybe in my copying over the notes that I erred. I was not intending to quote it verbatim. I thought I was 5 expressing it in my words, although I do note that it is substantially the words from the text. M'hm. And "do not feel all that comfortable" and "do not feel comfortable at all," are two (2) quite different thoughts aren't they? 10 Well, I suppose it speaks to the degree of discomfort, but there certainly is discomfort in either case. The text speaks of a market segment. What is that segment, Doctor? It's identified as segment six (6)/seven (7). 15 Which is what? I don't know. We would have to refer to other pages in the document. I see. It also refers to segment two (2)/three (3) smokers. What's that? 20 We again should refer to, for precision, to other pages in the document where those are defined. Your answer to the Court is you don't know, without looking at the document, is that it? Me BAKER: 25 Well, then, look at the document. It's been a long

15

25

time.

Me IRVING:

Well, I'm just asking if he knows.

- Q- Do you know, Doctor, what it means?
- A- No, I wouldn't feel comfortable with enough precision to speak to it.
- O- Yes.
- A- There were three (3) segmentation studies, and I don't remember which these numbers refer to, whether it's to tobaccographics or psychographics or product user imagery studies.
- Q- Will you look at page thirty-one (31) of your report for a moment? You deal there with Vantage ads. Did you read any of the evidence which was given in this case by representatives of RJR-Macdonald about the Vantage campaign in the late nineteen seventies (1970s) and the cancellation of that campaign?
- A- I don't recall that.
- Q- Did you read any of the evidence in this case?
- 20 A- Yes, I had access to some of the transcripts.
 - Q- M'hm. Did you read Mr. Peter Hoult's transcript by any chance?
 - A- I read some of it. I don't recall the discussion of Vantage.
 - Q- M'hm. At the end of the first paragraph on page

```
thirty-one (31) you say this:
               "Other ads were more successful at
               communicating health without making explicit
               health claims. Another ad, using the phrase
 5
               'smoke smart' was perceived to mean better for
               you and safe."
          Do you see that, Dr. Pollay?
     А-
          Yes, I do.
     0-
          Am I to take it that it's your evidence to this Court
10
          that there was an advertising campaign using the phrase:
          "smoke smart?"
          I don't know whether there was a campaign. There was at
     A --
          least an individual execution that included that phrase:
          "smoke smart."
15
          Did you look at the ad: "smoke smart?"
          Yes, I have seen that ad.
          Have you got it with you?
     0-
     A-
          No, I do not.
          Would you be surprised to know there never was an ad
     0-
20
          campaign using the phrase "smoke smart," Dr. Pollay?
          I'd be very surprised.
          I see.
     0-
     A --
          I'd be stunned. I have seen such an ad.
          But I would like you, please, to make me an undertaking
25
          then to get me a copy of the ad so that you may bring it
```

10

15

20

to the Court.

- A- I'll be glad to do so.
- Q- Thank you. In reading Mr. Hoult's evidence you didn't happen to find the passage where he was asked to double-check and see about it and told the Court that no such campaign was ever run?
- A- I have in my archival collection a sample of that ad that was -- you claim never run.
- Q- I wait with great interest to see it, Dr. Pollay.

 The fact is, all kinds of ad campaigns are

suggested by agencies which never run, isn't that so?

- A- But they don't show up in my archives except as they're clearly defined by coming from corporate donations.
- Q- M'hm. But the fact is, is it not, that many many ads are suggested by advertising agencies which, for one reason or another, never see the light of day?
- A- Yes, that's correct.
- Q- There've been some quite famous examples of that, haven't there, which you as a historian would have followed?
- A- Well, it's hard to follow events that are not public.
- Q- Some aren't.

THE COURT:

Are you filing the page which you referred to?

```
Me IRVING:
          Oh, yes, My Lord, I should. May I have that page.
     THE COURT:
          Or...
 5
     Me IRVING:
          I would propose only to file the page, but...
     THE COURT:
          ...file the whole thing.
     Me IRVING:
10
          ...my friends want to file the whole document I don't
          mind.
     Me BAKER:
          For the moment, I want to examine this document at some
          point this afternoon, so I think ...
     Me IRVING:
15
          Well, why don't we give it a number now and we can
          decide later if it's going to be just the page or the
          whole document.
     Me BAKER:
20
          Yes.
     THE COURT:
          The witness, anyways, has used it, so.
     Me IRVING:
          Yes.
25
```

```
THE COURT:
          Why don't you give it a number altogether.
     Me IRVING:
          Well, we'll give it a number now, and it will be
 5
          RJR-176. If Mr. Baker agrees later, we'll restrict it
          to a page.
     THE COURT:
          Okay. Just a second.
     Me IRVING:
10
         I'd like you to look at Exhibit AG-119A, Dr. Pollay, for
          a minute.
     THE COURT:
          AG-12
     Me IRVING:
15
          AG-119A.
     THE COURT:
          Α.
     Me IRVING:
          It's the FTC staff report on cigarette advertising
          investigation. The confidential one. 119A.
20
     Me BAKER:
          Have you got a copy for the ...
     Me IRVING:
          Yes, I have a copy. Well, I have my own copy.
25
               I'll show him this if you like?
```

Me BAKER:

No, I was just suggesting for my friend that the copy we have that we're placing before the witness is a photocopy of a photocopy and it's very difficult to read it.

5

10

15

20

25

THE COURT:

Can you read, or I can give him my copy.

Me BAKER:

Well, we'll let him go for the moment. If you have difficulty, Dr. Pollay, don't leave the difficulty unknown.

Me IRVING:

Q- What I'd like to look at with you, Dr. Pollay, is to be found at page two dash seventeen (2-17) and two dash eighteen (2-18).

A- Yes, I have those pages.

Q- You have those pages? Now, in looking at the bottom of two seventeen (2-17), you'll see the sentence:

"The chapter then recommends a strategy for attracting young 'starters' to cigarette smokers."

And then there is the strategy on page two eighteen (2-18), which I won't read out. Do you see that?

A- Yes, I do.

Q- Now, as an advertising historian, Dr. Pollay, with a

good deal of interest in the cigarette industry in particular, are you familiar with this particular story, the story of the proposal to Brown and Williamson by Bates, the advertising agency?

- 5 A- Only through this document. I had seen this document in the course of preparation for the Cipollone trial.
 - Q- M'hm. And did you inform yourself at all, Dr. Pollay, about what happened after Bates made this proposal to Brown and Williamson?
- 10 A- I know Brown and Williamson denies utilization of the recommendation.
 - Q- Yes. And do you know also that Bates was fired as their agency as a result of making this proposal?
 - A- I don't know that it was as a result of this proposal, I do know that the Bates Agency -- or that the account changed hands.
 - Q- Yes.

15

20

25

- A- Accounts change hands very rapidly in the business, so it's hard to follow specific events for that.
- Q- And as a historian, and with a great interest in the subject, did you follow the subsequent trial involving CBS which publicized this and was then sued for libel by Brown and Williamson and was condemned to pay very substantial damages for having publicized this suggestion as being related in any way to Brown and

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Viloire & Associés Ltée

		Williamson. Do you recall that?
	A-	I don't recall CBS. I do recall that there was a radio
		commentator who was sued over the matter.
	Q-	Yes, and you recall
5	A-	I think it was his comments.
	Q-	And you recall that judgment was given for very
		substantial damages on the ground that this was
		deliberate falsehood? Do you remember that?
	A-	I don't I didn't read the judgment so I don't know
10		the grounds.
	Q-	I see.
	A-	I do know the damages were considerable. They were five
		million dollars (\$5,000,000) or something like that.
	Q-	There were punitive damages for deliberate wrongdoing,
15		were they not?
	A-	That I don't know. As I say, I don't recall every
		I've never seen the judgment itself.
	Q-	But you do recall that very substantial damages were
		awarded against the media which broadcast that
20		particular accusation?
	A-	My understanding of it was it was against the
		commentator and that it included the nature of his
		comments as well as the presentation of the facts as
		they had been documented by the FTC.
25	Q-	You gave evidence on Friday, Dr. Pollay
	1	

		Before I go on, Dr. Pollay, in looking for the
		smoke smart campaign, if I didn't make it clear already,
		I'm asking you whether it is not a fact that no such
		campaign was ever run in this country by RJR-Macdonald,
5		the party to this case?
	 A-	Well, with your qualification maybe you've learned
		something that I don't know. All I know is that I have
		an ad in my collection for Vantage, featuring the
		Vantage bulls-eye with the headline that says: "smoke
10		smart."
10		
i	Q-	But you have no all right.
	A-	And I would assume that that's the ad in test here.
i	Q-	But you have no knowledge of whether any such campaign
		was ever run in this country?
15	A-	I'll have to look at the ad and we can see whether it
		has the U.S. or the Canadian warning on it. Since the
		U.S. design is generally different from the Canadian
		design, I think the bulls-eye is not used in the U.S.,
		although maybe it was back then.
20	Q-	Now, I'm going to ask you about some evidence you gave
		on Friday, Dr. Pollay, where you talked about
		advertising to promote brand switching. Do you recall
		giving that evidence?
	A-	Well, I could, if you could be more specific, I could
25		I do remember that the topic came up about the relative

10

15

20

25

importance of switching compared to other strategic objectives.

Q- You said, at page eighty-two ninety-eight (8298)...

Me BAKER:

Hold on for just a moment, please.

is your view of that concept?"

Me IRVING:

... in answer to the following question from Mr. Baker:

"Q. Now, you know, Dr. Pollay, that the

tobacco companies say that one of the primary

reasons for their advertising is to get brand

switchers. Now, as a marketing analyst, what

And you say:

"I find it quite hard to believe that the brand switchers should be and was the primary focus of management attention."

Do you see that?

- A- Yes, I do.
- Q- Would you look at page sixteen (16) of your expert report, please. Is it not a fact, Dr. Pollay, that brand advertising has two (2) purposes, one of which relates to brand switching, but the maintenance of brand loyalty has always been considered to be a major feature of such advertising?

A- The importance of the advertising to maintain brand

AUDIOTRANSCRIPT. Division de Pierre Vilgire & Associés Ltée

15

loyalty depends upon the degree of concern and threatened quitting that's evidenced there. But, for sure, advertising has, as one of its functions, the reassurance of present smokers.

5 O- Uh, huh. And that's ...

A- Or present brand users in any product category.

Q- That's right. And that's reflected, is it not, in the quotation at page sixteen (16) of your report, from the RJR-MI Annual Business Plan, which I quote:

RUR-MI Annual Business Plan, which I quote:

"The primary objective is to maintain current brand users."

Do you see that?

- A- Yes, but it's not clear whether the maintenance is there, whether the option is switching to another brand or quitting. And considering, if they talk about switchers later on, it's all the more unclear.
- Q- Now, if you have the transcript still in front of you, I would like you to look at page eighty-two sixty-seven (8267) for a moment.

20 | THE COURT:

Eighty-two ...

Me IRVING:

Eighty-two sixty-seven (8267), My Lord. I'm sorry, it starts at eighty-two sixty-seven (8267), at the bottom of the page, where you say this, Dr. Pollay:

10

20

25

"In order to understand the history of advertising, one has to also understand the sort of social history of the society. That is, how the society has changed, how its norms and values have changed, because sometimes such simple things as fashions and styles have changed how people's tastes have changed."

Do you see all that?

- A- Yes.
- Q- You have, have you not, done a historical section in the report which you've filed with the Court?
 - A- Yes, I have.
- Q- Which begins at page five (5) of that report.
- A- Yes.
- Q- Do I have it correctly, that's the section which begins at page five (5)?
 - A- Yes.
 - Q- There's a heading, The Importance of Advertising, which begins at page five (5) and runs through to page seven (7), and then you deal with the female segment beginning at page seven (7) -- page eight (8) -- correct?
 - A- Yes.
 - Q- Uh, huh. Now, just in glancing through the first part of that header, The Importance of Advertising, between pages five (5) and seven (7), Dr. Pollay, is there, am I

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Vilaire & Associés Ltée

missing any reference to changing social conditions in the period in which you're discussing? Is there any? Well, there are references to changing technologies and the phenomena like the emergence of big band music and 5 the like, but, no, that discussion is quite sparse, because my attempt here was to summarize in a very few pages that which I had carefully documented in about a hundred (100) page compendium of chronological notes. It wasn't meant to be an exhaustive historical 10 treatment. 0-Would you not agree, Dr. Pollay, that if one was reading this document without knowledge of any other factors, you would conclude, from what you say here, that the growth in cigarette usage in the United States, at 15 least, in the period you're covering, was due to advertising, and nothing else? A --It is my opinion that the rate of growth is attributable very much to advertising, and was, as we talked about before, attributed by most people to advertising. 20 That's not to say that there wouldn't have been some growth in the absence of advertising, or that there weren't favorable social conditions like the Suffragette movement, the employment of women during the Second World War, and other such events that might have also 25 fostered the rate of consumption among women.

So I would not attribute a hundred percent (100%) of the growth to that, to just advertising, but I do believe it was instrumental in the timing and pace of the growth. 5 In fact, Dr. Pollay, from the turn of the century to about nineteen forty (1940), it is a fact, is it not, that there was no growth in per capita use of tobacco, but there was simply a switch from one form to another? A-That I do not know. I do know that the popularity of 10 cigarettes -- or cigarettes first became the most popular form of consumption in the United States in about nineteen twenty-one (1921). You quote a book by Mr. Michael Schudson in your report. 0-The book is called "Advertising, The Uneasy Persuasion." 15 Have you read that book? Yes, I have. Α. Yes. And did you not notice in reading Schudson... Where is my -- where do I quote that? A-I'll find it for you, if you like, and refer to it at 20 least. THE COURT: What's the name? Oh, yes, I have it. Me BAKER: 25 What page? Schudson.

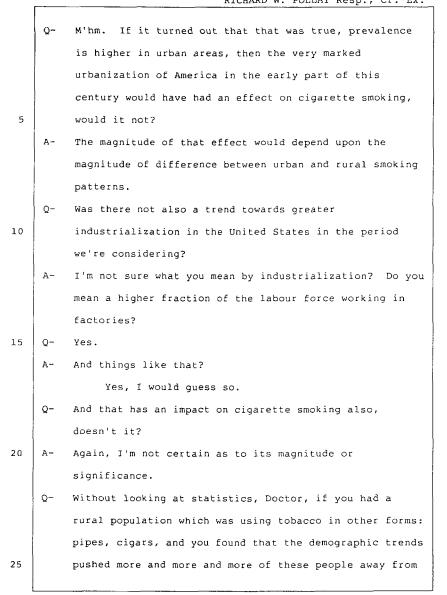
```
Me IRVING:
          You'll just find it in your report -- Schudson.
     Me BAKER:
          Where is it, Dr. Pollay, in the report?
     Me IRVING:
          On page eight (8).
     A-
         Yes.
     Q- Could we read you from page one hundred and eighty-four
          (184) of Mr. Schudson's book, Dr. Pollay.
     THE COURT:
10
          Where is that? I don't see the reference.
     Me IRVING:
          At page eight (8) of the expert report, near the top, My
          Lord, there's a reference to ...
     THE COURT:
15
          Oh, Schudson, okay.
     Me IRVING:
          ... Schudson, eighty-four (84).
        Dr. Pollay, just so that we may be clear on it, your
20
          reference there is to the book "Advertising, The Uneasy
          Persuasion"...
         The Uneasy Persuasion.
         ... by Michael Schudson.
     Q-
         Yes -- subtitled: Its Dubious Impact on American
```

Society. As you know, Mr. Schudson, Professor Schudson,

Dr. Schudson, is a sociologist from California. And he says at page one eighty-four (184) of the book, auote: "While cigarette consumption grew enormously 5 during the years between the wars, total tobacco consumption remained stable. In 1918, the total tobacco consumption (cigarettes, cigars, pipe tobacco, chewing tobacco, and snuff) was exactly the same as it would be 22 10 years later, in 1940, 9.12 lbs. per adult." Do you recall having read that before? No, I don't recall that specific passage, and I'd be Asurprised if it was also held true to women. think they were much of a consumer of pipes and snuff in 15 the early days. No. No, I agree with you, Dr. Pollay, they weren't. But, in fact, it wasn't until nineteen forty (1940) and the Second World War, and the huge influx of women into manufacturing, that women really began to smoke in large 20 numbers, was it? No, I believe the smoking among women began in the nineteen twenties (1920s). In fact, you don't get the major advertising campaigns focused on women until the latter nineteen twenties (1920s)... 25 Uh, huh.

... and there has to some critical mass of women smoking Abefore you could deign to do that. I quite agree with you, Dr. Pollay. We're going to come to that, in fact. But is it not a fact widely reported 5 -- in fact, by some people as eminent as Dr. Harris -that the real influx of women, in very large numbers, came at the time of the Second World War. Is that not to your knowledge? I know women smoked in the nineteen twenties (1920s) and before, but in big numbers -- it 10 was the Second War, wasn't it? Well, there may have been a growth in the Second World War. I already mentioned that the influx of women into the work force would have been a social factor supporting their smoking. But smoking among women had 1.5 been growing during the thirties (30s) and had been the subject of substantial managerial effort. So, if Mr. Schudson is correct, what we have really seen in the period between the two (2) world wars is simply a major switch from one form of tobacco use to another. 20 Isn't that so? It may be true for men. As I say, I doubt that it's true for women. I ... We're going to it's hard to imagine them smoking -- or consuming 25 alternative forms of tobacco.

	Q-	Now, I would like to deal with some of the other
		factors, Doctor Pollay, which would have had an impact
		on the rise in use of cigarettes in the early part of
		this century. May I have the book back, please. Is it
5		not a fact, Dr. Pollay, that urbanization is one of the
		factors affecting the increase in cigarette consumption?
	A-	Well, I don't know the extent to which urbanization is a
		factor, the magnitude, the import of that. But I would
		agree that it probably is a contributing factor.
10	Q-	Would you agree that in the United States, which is the
		period or I'm sorry the country referred to in
		your historical analysis, there was a very marked shift
		in population from rural to urban areas in the period
		nineteen hundred (1900), say, to nineteen twenty-five
15	!	(1925)?
	A-	Yes. It's my belief that the reason urbanization
		contributes to change in smoking rates is related to the
		movement to the cities and the break-up of extended
		families, so that young people are on their own and able
20		to do things, perhaps in violation of family norms.
	Q-	But the fact is: smoking prevalence is greater in urban
İ		areas than in rural areas, is that not so?
ĺ	A	Again, I'm not certain of the extent of that.
ļ	Q-	You don't know?
25	A-	Even to this day, I'm not certain of the extent of that.



the farm and more and more into industry, with all the pressures that go with it; would you be surprised to find that they started using cigarettes, which are much more convenient, in far greater numbers 5 than they used to? Well, again, I can't speak to the magnitude, so I don't know about the far greater numbers. But I guess I would accept that if there were to be a difference that the convenience of the form of nicotine packaging in the 10 cigarette would make it a more popular form. It's hard to spit in the city. It's easier in the country. That's right. And economic events would affect cigarette consumption also, would they not? It doesn't have much of an impact. -A 15 0-No. That is, as an industry group it's generally thought to be relatively recession-proof. That is, employment -unemployment rates don't seem to be devastating to the industry. 20 Is it not a fact that cigarette consumption fell during the Great Depression, Dr. Pollay? My belief is that there was only a temporary period when sales fell, that for the most part sales grew, continuing throughout the thirties (30s). 25 During the ...

0-

It was only a year or so when it fell. - A Right. And as the price of cigarettes fell, wouldn't consumption tend to go up? A-Yes. 5 M'hm. A-Especially among starter smokers. Once people are confirmed smokers, I think they become relatively price inelastic. That is, they're inclined to continue smoking even if somewhat more expensive. But starters 10 might well be affected by the pricing. Now, just looking at those three (3) factors we've just 0been going through: industrialization, urbanization and economic factors, can you point out to me where any one of those is mentioned anywhere in your report? 15 No, they're not. As I say, I tried to provide a summary view that encapsulated what I had learned through my other collection of chronological notes. In fact, it encapsulates the idea that it's all due to advertising, isn't that so, Doctor? 20 No, I don't believe I say it's all due to advertising. M'hm. You quote George Washington Hill? 0-A-Yes. You quote Printers' Ink? A-Yes.

You quote Weld? They all say the same thing, don't

10

15

20

they?

- A- They all say that advertising played a significant role.

 I don't know that any of them said that advertising was the only thing going on. I mean they may be taking advantage of desirable circumstances, but that the growth rate and the timing of the growth, they felt was attributable to advertising.
- Q- Did you, by any chance, read or refer to the evidence of Dr. Roberta Perrence in this case, Dr. Pollay?
- A- The only Ferrence piece I've seen is the one I cite.
- Q- M'hm. Were you referred to, have you read, any of the evidence of Sir Richard Doll on the effects of the First and Second War on cigarette smoking prevalence in the United Kingdom?
- A- No, I have not. I do know that smoking in the U.S. grew in popularity in both wars. There were a couple of reasons for that. There were complimentary cigarettes given away to soldiers and the import of that is not only to help build the market, but after the First World War the returning soldiers helped redefine the nature of smokers. Before that smoking had been more constrained to the urban elites and afterwards now it was perceived, somewhat correctly, that the young men who had been the heros of the First World War were cigarette smokers. So I think the social perception of cigarette smoking

```
changed subsequent to the First World War.
          And cigarettes were provided as part of the rations not
          only in the United States but in Britain and Canada as
          well, weren't they?
 5
          Yes. I believe so. And I know that for a fact in the
          U.S.
          As a historian, Dr. Pollay, you're not unaware of the
          numerous comments that have been made to the effect that
          it really was the First War and the Second War that made
10
          cigarette smoking an almost universal craze?
     A-
          No, and ...
     0-
          No?
          ... I think that would be misstatement if people said it
          that way. I mean to say, they might provide the
15
          circumstances, but it's the sampling -- in that case the
          sampling activity or in other cases the advertising
          activity that capitalizes on those circumstances.
     0-
          Did you happen to read John Gunther's "Taken At the
          Flood," the story of Albert Lasker?
20
     A-
          Yes, although some time ago.
     Q-
          He said it was World War I which made manufactured
          cigarettes a universal craze, do you recall that?
          No, I don't recall that phrase.
          You don't recall that. M'hm.
25
               And various phrases -- that it was the doughboys in
```

1.0

20

25

World War I who popularized cigarettes.

Me BAKER:

If my friend is quoting ...

A- But I...

Q- Hold it, Dr. Pollay.

Me IRVING:

This man is a historian.

Me BAKER:

An historian he may be, but if my friend is trying to make evidence through documents, let him at least place the documents that he's referring to before the witness.

Me IRVING:

My Lord, this is cross-examination. I am just testing the witness' knowledge of...

15 Me BAKER:

What his memory?

THE COURT:

If you're citing from sources, put the source in front of the witness where he could see, because obviously you may be cross-examining and nobody's challenging that, but it doesn't mean that what you say, and this is with all due respect, is what is written in the book. You may paraphrase or you may say things.

Me IRVING:

Q- Well, let me show him, then, Mr. Gunther's book. This

is John Gunther's "Taken at the Flood."

Me BAKER:

Is that the whole book or is that a photocopy of some pages?

5 Me IRVING:

It's the page I was reading from. It's page one sixty-three (163).

Q- It was World War I which made manufactured cigarettes a universal craze. That was the phrase I read to Dr. Pollay.

Me BAKER:

10

Just let him read the page.

Me IRVING:

Oh, go ahead.

15 Me BAKER:

Who knows what's on that page, Mr. Irving.

A- Well, I know the source as well. It's a biographical discussion, A.D. Lasker -- I'll still need that -- A.D. Lasker was the head of an ad agency by the name of Lord & Thomas in Chicago and they were -- became a very prominent ad agency, largely because they did the work for American Tobacco and Lucky Strike. That account alone was large enough so that at one time they were the largest agency in the U.S. And that account was -- accounted for something like fifty-eight percent (58%)

25

10

15

20

25

of their total billings.

THE COURT:

And what's that got to do with the question that was asked to you?

A- The World War I which made manufactured cigarettes a universal craze, and it goes on:

"... before that many smokers thought they were vaguely effeminate."

Okay. That's the point I was making, that the perception of cigarette smoking after the First World War was made more heroic, because now soldiers were cigarette smokers, it wasn't just the urban dandies.

He does not discuss the sampling activity which you've already acknowledged as -- was extensive during that time period. So to say that it was the war covers a wide variety of activities during those war years.

Q- The page I just put in front of you is the very page you cite yourself, do you not, at page seven (7) of your report? Same book, same page? Gunther, nineteen sixty (1960), page one sixty-three (163)?

A- Yes.

THE COURT:

Would you...

Me IRVING:

Surely, My Lord. This would be a good time.

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Vilaire & Associés Ltée

THE COURT:

Okay. Ten (10) minutes?

you recall saying that?

SHORT RECESS

5

10

15

20

25

Me IRVING:

- Q- Just at the break, Dr. Pollay, we were talking about Mr.

 Gunther's book and the effect of World War I on

 cigarette smoking prevalence. You said something I

 didn't quite catch about the sampling activities. Do
- A- Yes.
- Q- In what connection did you use the expression "sampling activities"? Was that related in any way to the use of cigarettes in the war by soldiers?
- A- The sampling, what I meant by sampling was the -- the distribution of cigarettes either on a free basis or at a greatly reduced cost, perhaps tax free, to the soldiers. I mean, from a management point of view, that's a sampling activity.
- Q- But the cigarettes were provided to the soldiers in World War I at the request of the army itself, weren't they? This is no sampling by the companies? It was a request from the army to provide them, wasn't it?
- A- I don't know the circumstances in Canada. In the U.S.,

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Viloire & Associés Ltée

I believe General Purshing did request the cigarettes.

Q- But it had nothing to do with sampling, did it?

A- Well, it is still a sampling activity.

Q- But the cigarettes were provided in the United States -you don't know about Canada -- because General Purshing
required they should be so provided, isn't that so?

A- Yes, he asked that they be part of the ration pack, the standard issue.

Q- And required it?

10 A- Yes.

THE COURT:

Is this Purshing written the same way as the missile?

Me BAKER:

Yes.

15 Me IRVING:

Yes, My Lord. I think the latter was named for the former.

THE COURT:

Right.

20 Me BAKER:

25

Unless you know something that we don't know.

Me IRVING:

Q- And one (1) of the reasons that cigarette consumption grew so dramatically in World War I was that General Purshing required that cigarettes should be provided to

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Vilaire & Associés Ltée

15

20

25

- the troops as part of the rations, wasn't it?
- A- Yes, and that was capitalized upon after the war with advertising that called attention to the fact that the doughboys were smokers and featured the soldiers in uniform.
- Q- Now, Dr. Pollay, at page seven (7) and eight (8) of your report, you deal with what you call the female segment.
 Do you have that in front of you?
- A- M'hm.
- Q- And again, as I read it, the conclusion which you state at page eight (8), that:
 - "... the consumption of cigarettes by women climbed dramatically ..."
 - -- appears to be related only to advertising.
 Is there anything other than advertising which is mentioned in those pages?
 - A- Oh, I mention Hollywood movies and the Easter parade in

 New York City and other social events of that nature,

 public relations activities.
 - Q- M'hm. And according to your expert report, direct marketing to women began in nineteen twenty-six (1926), is that so?
 - A- That's the date of the first of the major national campaigns featuring women in the ads. I've since then seen some minor brands that had women in ads predating

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Vilaire & Associés Ltée

10

20

25

that but that's still generally known as the Hallmark event.

- Q- If I read what you have written here correctly, the conclusion you are conveying to the Court is that the great increase in smoking among women was the result of advertising, is that what you're saying to us?
- A- The -- yes, that advertising was a significant factor and I would say working hand-in-hand with the public relations. I mean, I would say similar things about the public relations effort working very hard towards the end of popularizing smoking among women, smoking of cigarettes among women.
- Q~ I want to put to you a passage from Schudson's book on the subject of women and smoking...
- 15 Me BAKER:

If you would be good enough to give it back to him when you read it.

Me IRVING:

Certainly.

- Q- Schudson refers to somebody, Eric Barnow, who, he says:

 "Holds that advertising was responsible for

 bringing women into the cigarette market"
- A- Yes, Eric Barnow is a Columbia University distinguished historian of broadcasting.
- Q- Okay. And Mr. Schudson goes on to say this:

10

15

20

A-

"This conclusion is difficult to sustain for a number of reasons. The most obvious of which is that ten of thousands of women began smoking cigarettes in the 1920s before a single advertisement was directed toward them. It is more accurate to observe that cigarette smoking among women led tobacco companies to advertise toward the female market than to suggest that advertising created the market in the first place. The mass media played a role in spreading the cigarette habit among women but it was primarily the information conveyed in news stories, not the persuasion attempted in advertisements that helped, in the first instance, to legitimate smoking among women in the 1920s".

Do you accept Mr. Schudson's view, Doctor?

Not entirely. I -- I mean I certainly accept some of the facts, that there was some smoking by women before the first of the major national campaigns toward women and the fact that the mass media played a role in spreading the cigarette habit among women.

It's -- I don't know on what basis he judges the relative import of the information contained in news stories from that of advertising, and I think he greatly

10

underestimates the extent to which those news stories were, in fact, the result of public relations efforts. Since doing this, I've been doing some research on the public relations activities of the firms and I'm convinced that it was a significant factor of its own in getting stories and photos in the newspapers across the nation to model the smoking among women.

- Q- It is a fact, is it not, Dr. Pollay, that there is a whole chapter in Schudson on the development of smoking among women?
- A- That's correct.
- Q- Have you read that?
- A- Yes, I have.
- Q- And can you confirm to the Court that Mr. Schudson refers to a great number of factors having to do with the emancipation of women, with their changing role in society, with their changing role in the job market and other such matters as being factors of great importance in the spread of cigarette smoking among women?

A- Yes. And as we've just discussed, he acknowledges the role of the stories in the news media. I think he under appreciates the extent to which those stories were the result of public relations efforts initiated by the firms and the PR firms in the employ of the tobacco companies, because I don't think he had access to those

25

0-

A-

0-

kind of documents and records. Nor is he -- he's not a MBA or a business prof. so he may not have had the interest in that kinds of documentation.

He's, nevertheless, an author who you cite in your own expert report to the Court, isn't he?

Yes.

Okay. Isn't it a fact and to your knowledge that the use of the cigarette in the early nineteen twenties

(1920s) became one of the major symbols of emancipation

among that generation of young women?

10

5

A- Yes. And I believe -- in fact, I cite one of the incidents that I think shows the role of public relations in order to dramatize that emancipation symbol, women were hired to march in the Easter Parade and wear placards that identified their lit cigarettes as -- the exact phrase was "Torches of Liberty." And to understand, in those days smoking in public by a woman was a fairly audacious thing to do, so this was quite an out -- outspoken, in a sense, activity on the part of the women.

20

15

- 2- It was banned in some places, wasn't it, Dr. Pollay?
- A- I'm sure it was banned in some places, yes. I'm sure colleges were trying to discourage it and...
- Q- And there was the Sullivan ordinance in New York which banned smoking in public by women?

20

- A- I don't know the dates or the scope of that.
- Q- Don't know about that? No. You don't know that it was repealed in nineteen nineteen (1919)?
- A- No, I don't recall that specifically.
- Q- No. Do you know how many states in the United States at one time banned cigarettes altogether?
 - A- No, I do not.
 - Q- You don't know that. And you don't know when those bans would have been repealed?
- 10 A- No, I do not.
 - Q- No. And would you agree with me that that kind of history is clearly an important part of any serious attempt to understand how it came about that people started to smoke, when we find things like laws banning it, laws banning women from smoking.
 - A- Well, to the extent that those laws were no longer in extant in the twenties (20s) and thirties (30s), no I do not see that.
 - Q- But you don't know whether they're extant or not, do you?
 - A- That's correct.
 - Q- No. Did you read the nineteen eighty (1980) Surgeon General's report?

THE COURT:

25 Which year?

10

20

Me IRVING:

- Nineteen eighty (1980)?
- A- I don't recall. I've seen several Surgeon General's reports. I can't recall by the date alone which one of them. There's been twenty (20) over the twenty-five (25) years. I don't recall which one that would be.
- Q- M'hm. It had to do with women and smoking, Dr. Pollay.

 Did you read that one?
- A- I remember reading excerpts from it.
- Q- M'hm. Do you recall reading, in the part written by Dr. Jeffrey Harris, that smoking -- cigarette smoking among women never reached more than one quarter $(\frac{1}{4})$ until the Second World War?
- A- No, I don't recall that.
- Q- You don't recall that. Do you recall reading, Dr.

 Harris' chapter in that report at all?
 - A- No, I do not, actually.
 - Q- Are you familiar with Dr. Roberta Ferrence's diffusion theory of how new products become popular and then decline?
 - A- No, and I'm not even sure of the context. I mean, this diffusion theory...
 - Q- Well, let me tell you about her.
 - A- ... is she an epidemiologist?
- 25 Q- No, she's a Crown witness.

10

15

20

THE COURT:

It doesn't make her either ...

A- She may or may not be.

Me BAKER:

Correct.

Me IRVING:

She is a sociologist, I think, by profession, Dr.

Pollay, and she works at the Addiction Research

Foundation in Toronto; and she proposed to the Court a

theory called the diffusion theory, under which new

products which come into a market will be tried first by

those in the upper socioeconomic levels because they

have more money, they are less conservative and they

A- Yes. A similar theory appears in marketing textbooks under the name of sort of the trickle-down theory as sort of part of the product life cycle or maturing of the market phenomenon.

have more access to communications.

Q- That's right. And her theory was that women, because their earnings are not equal to those of men, would have come into a market, including the cigarette market, sometime after men. Does that surprise you?

Me BAKER:

Before you answer that question. My Lord, my friend is putting questions to the witness that relate to prior

testimony. I think it would be appropriate for my friend to lay the testimony before the witness because he is interpreting that testimony, and that I don't think he should do when he's putting questions to the witness.

5

Me IRVING:

My Lord...

THE COURT:

Pardon? What did you say, Mr. Irving?

10 Me IRVING:

I'm sorry. Do you want me to put the transcript to him?

Me BAKER:

I certainly do.

Me IRVING:

15

20

Well, My Lord, when I'm simply asking if he knows about something, I don't believe I'm bound to put the transcript.

Me BAKER:

He's already answered the question that he wasn't aware of her propounding of the theory.

Me IRVING:

Well, he said he thought it was similar to another one.

I'm just going on to see if he would agree that it's not

-- well, I'll wait for your ruling.

THE COURT:

Well, it depends...

Me IRVING:

I don't know that ...

5 THE COURT:

...on the question. If you're going to relate your question directly to Dr. Ferrence, I'd like you to put the transcript. If you're asking a general question, that's something else.

10 Me IRVING:

15

20

25

Well, let me ask one more question and we'll see, My Lord. I'll try to put it a slightly different way.

- Q- Leaving aside Dr. Ferrence for the moment, Dr. Pollay, in that same theory of marketing which you referred to a moment ago, do you not see a trend where people with rather less money, rather less access to communications will come into a new product market later than those with more of both and will get out of that market rather later than the others?
- A- My understanding of the diffusion models, which they say is sort of an underlying phenomenon to the sort of mature market dynamics or the product life cycle dynamics is that it is not necessarily dependent upon income, that who is the innovator and who is the imitator can vary from product to product. As I say,

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Vilaire & Associés Ltée

10

15

it's not necessarily the most affluent who are always the first to try new product concepts. That's quite obvious in some fashion styles, where it's the young and not the wealthy who are the innovators.

- Q- All right. Well, we will leave Dr. Ferrence.
 - A- I would think that would be true for cigarettes as well, and as I don't think in the twenties (20s), for example, that it would have been the women of wealth and position who were the pioneers in smoking so much as the young women who were known then as the suffragettes who were more heavily represented among the smoking population.
 - Q- M'hm. Let me read you another passage from Mr.

 Schudson, this time at page one ninety-seven (197). He says this:

"Despite the importance of the commercial interest involved in spreading the use of cigarettes among women, the change that occurred was a cultural one. It was made possible by changes in the cigarette product itself, by World War I's transformation of social habits and by a new class of women who sponsored the cigarette in its political and social battles."

Me BAKER:

Just before you take that away from him, just let him

25

look at the page. He's entitled to at least that, Mr. Irving.

A- Yes, I have read the book, yes.

Me IRVING:

- Q- All right. Now, do you accept that the change was indeed a cultural one? Well, I don't like to lean over the witness' shoulder, My Lord, but I only have one (1) copy so I...
- A- Yes, again, it's -- as I've said before, I mean the social circumstances create conditions in which the potential for growth occurs and then the timing and magnitude of the growth then seems to depend upon what he describes as the importance of the commercial interest involved in spreading the use of cigarettes among women. But there certainly are what historians would call preconditions necessary. I mean advertising does not work in a vacuum.
 - Q- I have an extra copy now, My Lord, which I've put in front of the witness. All right.

20 Me BAKER:

25

Is this, excuse me just for a moment, is this the...

Me IRVING:

It's the same page. No, it's not the entire book but it's the...

Q- I go on, Doctor...

10

Me BAKER:

What page are you reading now?

Me IRVING:

It's still page one ninety seven (197).

Q- "It was made possible by changes in the cigarette product itself."

The fact is, Dr. Pollay, is it not, that in the period around the time of the First World War, there were great changes in the product itself, are you aware of that?

changes in the product itself, are you aware of that:

- A- I'm not exactly sure of the timing of phasing in, but I do know that the Camel brand in nineteen fourteen (1914) represented a new kind of cigarette with less reliance on Turkish tobacco.
- Q- It was milder, wasn't it?
- 15 A- Probably, yes. Less aromatic too, I would think.
 - Q- He goes on -- so you would agree, then, it was made possible by the changes in the product itself?
 - A- Well, I would agree that that's probably a contributing factor.
- 20 Q- World War I's transformation of social habits -- you would agree that World War I produced a transformation of social habits, would you not?
 - A- Yes, as I've explained, because of the sampling and advertising activity building upon that.
- 25 | Q- And by a new class of women who sponsored the cigarette?

	\$	-
	A	Yes, as I say, the cigarette was positioned as a symbol
		of freedom so it was part of the emancipation. If you
		wanted to declare your liberation as a woman, you could
		smoke like a man.
5	Q-	You are aware, Dr. Pollay, that there was an enormous
		and profound change in the role and position of women
		commencing at about that time?
	A-	I hesitate to comment because there are a lot of
		contemporary women who denied that it was profound
10		enough, but there was a beginnings of change in that
		era.
	Q-	I'm not suggesting it was profound enough. I'm simply
		saying it was profound? You would agree with that?
	A-	I'm not sure what profound means. There was a beginning
15		of social change. There were there were single women
		in the cities, there was the Suffragette Movement.
	Q-	Now, down at the bottom of that page, it says:
		"That advertising has played a role since the
		late 1920s in promoting smoking among women
20		should not blind us to the fact that this
		change in consumption patterns, like many
		others, has roots deep in cultural change and
		political conflict, that advertising often
		responds to but rarely creates."
25		Do you agree with that?

10

. 15

20

25

A-	Well, as I've said, advertising always works within a
	cultural context. I mean advertising plays the role in
	promoting smoking among women. That is, expanding its
	use, but the basic social circumstances, that is the
	historical preconditions that are clearly there. That
	is things like women being in the cities and away from
	their families or working in new kinds of professional
	responsibilities or eager to declare themselves as
	modern in some way.
Q-	When a product is new or is new to a particular group of
	people, and it has just become socially acceptable to
	use it at all, are those not conditions that you would
	expect as a prelude to a big increase in consumption
	among that group, and would you not expect advertising
	under those circumstance to have that kind of effect?
A-	Well, I think advertising is part of what makes it
	legitimate. It's part of what helps broadcast to
	people, especially outside of the city centers, the fact
	that it is now a contemporary thing to do, that it's
	part of the modeling for the community that cigarette
	smoking among women is getting more popular and more
	commonplace.

Q- When did cigarette smoking among women begin to get less $\hbox{popular and less common place in Canada, if you know?}$

A- I don't know the facts of that.

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Vilaire & Associés Liee

15

20

25

- O- You don't know that?
- A- No. In fact, as I understand it, cigarette smoking is still quite common among women. I mean the rates of fall-off have been more dramatic among men than among women.
- Q- Do you know at all what the rate of fall-off among women has been, when it started?
- A- No, I do not have that data in front of me nor have I prepared that.
- 10 Q- And you never looked at that?
 - A- No, beyond the Ferrence Study I quote.
 - Q- If it turned out, Dr. Pollay, that -- I'll leave that.

I want to look with you, for a moment or two, at the next section of your report, which you have called "The Concerned Segment." It begins at page eight (8).

Are you aware of the report of the Isabelle Committee in Canada?

- A- No, I'm not.
- Q- You don't know what that is. Was it drawn to your attention, Dr. Pollay, that the government of Canada, speaking through the Minister of Health, on several occasions, directed the tobacco companies in the late nineteen seventies (1970s) and early nineteen eighties (1980s), to lower overall the levels of tar and nicotine in their cigarettes?

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Vilaire & Associés Ltée

10

15

20

- A- It was not drawn -- that was not drawn to my attention, although I am aware that that has happened.
- Q- But you were not made aware that that was done at the instance of the government of Canada?
- A- I understood that there was -- I only know that there was no law requiring such.
- Q- M'hm. And have you been shown any of the correspondence which has been produced in this case, including letters from the Minister of Health instructing the companies not only to lower their tar and nicotine levels but to get out and promote the new lower tar, lower nicotine cigarettes so as to convert people to their use?
- A- No, I have not see that.
- Q- Have not seen that. And do you not think that's part of the history, as it were, of the growth and decline of cigarette smoking and the growth of the -- what you call the concerned segment, the lower tar segment?

Me BAKER:

Well, hold on. My Lord, I don't know what my friend means by the use of the word "that," but if that relates to the question previously asked the witness, which he denies being aware of, then the question he has just asked is inappropriate.

THE COURT:

Overruled.

RICHARD W. POLLAY Resp., Cr.-Ex.

A- Would you repeat the question, please?

Me IRVING:

Q- I was afraid you'd ask that.

THE COURT:

Whether or not the fact that the government had asked the companies to reduce the tar and nicotine levels and to promote low tar and nicotine cigarettes had any influence on the emergence of a concerned segment.

That's another way of putting it.

10 Me IRVING:

15

20

25

Yes, My Lord. That's...

- A- Well, I think the concerned segment certainly existed prior to that time. In my efforts, I think you asked about that in reference to history.
- Q- Okay. In fact, Dr. Pollay, there have been articles in the public press for many years now, have there not, in Canada, and there have been publications from the government of Canada itself indicating that for those who wish to continue smoking they would be very well advised to smoke low tar and low nicotine cigarettes; isn't that a fact?
- A- I don't know how many articles or news stories are specific to that point, but in a general manner of speaking there certainly has been a fair amount of publicity about health hazards of smoking going back to

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Vilaire & Associés Ltèe

10

15

20

25

the nineteen fifties (1950s), although the number of such stories is pretty small compared to the volume of the advertising.

- Q- All right. We'll come to that in a minute. At the moment, I'm suggesting to you, or I'm asking you whether you know, as a historian dealing with these matters, that as a matter of fact it has been recommended on a great many occasions by the government itself that those who wished to smoke cigarettes would do well to smoke low tar and low nicotine cigarettes for health reasons, and that there have been a great many articles in the public press across Canada for many years indicating exactly the same thing: that if you do smoke, you should smoke low tar cigarettes?
- A- I'm not aware of those at all, that the -- that articles are specific to that point. And I should also say that the historical respect that I tried to provide was for the early years in the U.S. I don't present myself as having detailed knowledge of the Canadian history, nor does the report cover that topic.
- Q- I see. Now, going back earlier than the nineteen fifties (1950s), it is also a fact, is it not, Dr. Pollay, and let's stay with the United States since you're more comfortable there, that there were literally thousands of articles and newspapers, starting at the

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Viloire & Associés Ltée

turn of the century, condemning cigarette smoking as dangerous and that you could really hardly read just the regular press without seeing complaints about cigarette smoking?

- 5 A- No...
 - Q- You don't remember any of that?
 - A- ...I would disagree quite strongly with that portrayal.

 I mean I think these stories were scattered and irregular in contrast to the quite persistent and pervasive advertising.
 - Q- There were groups like the Women's Christian Temperance
 Union, do you know that group?
 - A- Yes. Yes, their primary focus, I think, is on alcohol and its abuse.
- 15 Q- Yes. And they're still active in Canada, aren't they?
 - A- I don't know.
 - Q- You don't know. The record will eventually show. But the W.C.T.U. was very anti-cigarette, wasn't it?

THE COURT:

20 What is the W.C.T.U.?

Me IRVING:

The Women's Christian Temperance Union, My Lord.

THE COURT:

Oh.

1.0

15

20

Me IRVING:

It's a very interesting group. They wrote a number of letters to Mr. Epp, which we could look at if we wanted.

Me BAKER:

Does that make them, by definition, dangerous?

Me IRVING:

Mr. Epp.

- Q- Is it not to your knowledge that they were vocal, vociferous in their opposition to the use of cigarettes?
- A- They may well have held that position. How vocal they were, that is how well broadcast their position was to the general community, that I can't speak to. I would doubt that there were many people who were made aware of that. They would not be a daily news item.
- Q- Now, Dr. Pollay, let me put the question to you directly. Are you saying to the Court that you have, as part of your historical review, checked or had others check for you on the incidence of articles in the public press in the United States condemning smoking on health grounds right through the whole of this century?
- A- No, I've seen some of that evidence presented in other trials and I still hold that as frequent as those stories might have been, and they come in flurries around the health scare in the early fifties (50s) and the release of the Surgeon General's reports and the

10

15

20

Royal College of Surgeons, Physicians and Surgeons
Reports, that those still are few in number and sporadic compared to the persistence of the advertising activity.

I should also add that there were similar stories appearing in the press representing the industry point of view. That is, denying the validity of these health allegations and attacking them as simply loose talk, so that the -- I think the reader of the press, if they were relying solely on the newspaper editorial and ignoring all the advertising, would still be left with an equivocal set of information, some people alleging health problems and other people denying it.

Q- Are you not aware that in this country, Dr. Pollay, and in recent years, there have been repeated publications, repeated reports in the public press showing tar and nicotine levels, so that people could choose lower tar and lower nicotine cigarettes.

As a Canadian resident now, Canadian citizen, living in B.C., have you not seen those? I'm going to show you some, if you haven't.

Me BAKER:

A- Yeah. I think perhaps you should, because in my reading of daily newspapers, I would think those events are rare.

Show him some. Don't threaten him, show them to him.

10

15

20

Q- Bring on the library.

Me IRVING:

I don't have copies here for the moment, but I just want to find out if you're familiar with articles of this kind, Dr. Pollay?

Me BAKER:

Hold on. Let the record show that the witness has been handed a document which appears to have at the top a dateline, Ottawa -- below a dateline, Washington.

 $\ensuremath{\mathsf{Handwritten}}$ into the document is the Montreal Gazette.

I think it reads December thirteen (13), nineteen sixty-nine (1969), page five (5). If my friend tells me that's where he found it or got it from, I'm satisfied.

But I want the record to show that the print of the Gazette doesn't appear on this document. It is the Gazette, is it not?

Me IRVING:

Yes.

A- Is that the date, sixty-nine ('69). Yes, I have to document. Your question about it, again?

Me IRVING:

Q. Well, I'm just asking -- have a look at it, Dr. Pollay, and tell me whether you don't recall seeing articles of that ...

10

20

25

Me BAKER:

Seeing that in nineteen sixty-nine (1969)? Come on!

Me IRVING:

... articles of that kind?

A- Well, I wasn't here in nineteen sixty-nine (1969), but I don't know what the circulation of the Gazette is, but this would have been a story on one (1) day. And we've seen in the media plans a campaign for one (1) brand of cigarettes might produce something like fifteen million (15,000,000) exposures. A story like this comes and goes. It's there one (1) day, and yesterday's newspaper is used to push the garbage out.

- Q- And nowadays, Dr. Pollay, the ads on the cigarette packages will show the tar and nicotine content, don't they?
- 15 they
 - Q- Yes.

Yes.

- A- Yes, because of Health and Welfare regulations requiring that.
- Q- And would you agree with me that showing the tar and nicotine in the advertisements is a buyer's guide which will assist the informed consumer in picking a cigarette with low tar, if he or she wishes to use low tar cigarettes?
- A- Well, the informed consumer is best able to make that

10

15

20

choice among alternatives at a retail environment where that information is available about several brands.

I can't speak to how well served the consumer is by that information, because I don't know the extent to which the lower tar and nicotine products are, indeed, healthier. I don't have that...

- Q- Let's just assume for the moment that they may be.

 Would you agree with me that for the consumer it is

 important to be informed as to the tar and nicotine

 levels in a cigarette, and that the cigarette package

 itself and the ads, with that information in it is,

 indeed, a buyer's guide which will assist in making an

 informed decision?
- A- It might. Although I find that very few ads contain that information. That is, the information is contained only in the Health and Welfare warning, not in the advertising.
- Q- The warning forms part of all advertising, doesn't it?
- A- No, the warning is an addendum to the advertising required by law.
- Q- If you're looking at the advertising page, you see that, don't you?
- A- No. I mean, most -- I disagree quite strongly. In many forms of advertising, the warning is placed so as to be minimally observable. On billboards it's so small as to

1.0

15

20

25

be illegible. I don't believe it's of major import and that there are any advertisements that I can recall that give emphasis to it in the recent years.

Q- I want to read you from Exhibit RJR-39, which is a press release of August the first (1st), nineteen eighty-five (1985)...

Me BAKER:

Hold on for just a moment -- you're referring to RJR-39?

Me IRVING:

39, yes.

Me BAKER:

Yes. Hold on.

Me IRVING:

- Q- It's headed "Communiqué de presse de Santé et

 Bien-Être". We draw your attention first to the middle

 of the first page, Dr. Pollay. You will note, first of

 all, that this is a press release from Jake Epp, the

 then Minister of Health and Welfare. It's at the top.
- A- I can't read that from my copy.
- Q- Health and Welfare Minister Jake Epp today released the results. Do you see that?
 - A- Oh, yes. Yes, the results show that all cigarettes are hazardous, even those that contain neither tobacco nor nicotine.
 - Q- Now, you want to read some more, Dr. Pollay. I was

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Vilaire & Associés Ltée

going to draw your attention to the middle of the page.

"Manufacturers have been requested by the department to reduce the average tar yield to 12 milligrams by the end of 1984, taking into account the sales of each brand."

5

I thought you might be interested in that.

Me BAKER:

Are you asking him questions or asking what he's interested in?

10 | Me IRVING:

No, because Dr. Pollay said before he wasn't aware of that initiative by the government. I'm just pointing it out that that's one (1) example. I'm showing it to Dr. Pollay.

15 Me BAKER:

That's very kind of you but could you confine yourself to questions, Mr. Irving.

Me IRVING:

Q- Now, would you turn the page, Dr. Pollay. I read the following:

"The tar and nicotine values printed on packages are a buyer's guide to cigarettes with lower average yields of toxic substances the minister noted."

Do you disagree with the minister?

25

	A-	Well, as I've said, I think the packages perhaps is the
		best vehicle because it's off from the package that a
		shopper in a retail setting can make the comparisons
		between alternative products, but I note here it says
5		that let me see:
		"The healthiest comparison they can make is
		between whatever brand they smoke and the
		choice not to smoke at all."
	Q-	Did you not say this morning, Dr. Pollay, that the more
10		information the potential consumer has the better?
	A-	Yes, I would accept that. I mean, there's a question of
		relevance of the information, but it's generally to
		better inform the consumer, to better serve the
		consumer.
15	Q-	Now, Dr. Pollay, would you look at the very first page
		of your report. You indicate that advertising has been
		defined by the leading Canadian text and the American
		Marketing Association as and I leave aside the quote.
		The leading Canadian text, I take it from the footnote,
20		is Darmon and Laroche, nineteen eighty-four (1984)?
	A-	Yes, that's correct.
	Q-	Advertising Management in Canada?
	A-	Yes.
	Q-	Is that the book?
25	A	Yes, it is.

- Q- Have you another copy with you?
- A- No, I do not.
- Q- I take it since you describe it as the leading text in Canada, you've read it?
- 5 A- Yes, I've used it for teaching.
 - Q- I see. Is it -- is it currently on your reading list for teaching?
 - A- No, my courses now run on a project basis rather than on a text basis.

10 THE COURT:

And the Mr. Laroche in question is the next witness, I understand?

Me IRVING:

The next witness, My Lord, yes.

15 Me BAKER:

And he's the gentleman with the dark hair from the back of the room smiling at Your Lordship.

Me IRVING:

Q- I just want to go through with you a few passages from
Mr. Laroche's book, and I seem cleverly not to have made
a note of the...

Me BAKER:

20

25

Just ask him if he agrees with everything in the book.

Me IRVING:

Q- We had evidence earlier in this case, Dr. Pollay, from a

1.0

15

20

Dr. Leonard Reid, who said to the Court that advertising really cannot manipulate consumers to buy products they don't really want. Would you agree with that?

- A- Yes, to the extent that consumers have made a clear and knowledgeable decision and you have no new information to provide, I would presume that that would be generally true. I mean their perceptions about the product can gradually change over time, but it's the conventional metaphor of a consumer as a puppet at the hands of this -- the advertiser pulling the strings is clearly an overdrawn metaphor. That's not the way advertising works.
- Q- No. So to the extent that that's what Doctor Reid said, you agree with it?
- A- That's right. I mean, to the extent that that's what's meant by manipulation and that does not happen in that direct way.
- Q- And is it not also a fact which you would accept, Dr. Pollay, that there is a life cycle for any individual consumer product?
- A- There tends to be a predictable historical flow of events associated sometimes with this diffusion notion you mentioned before, where the popularity grows until it reaches some plateau. This is sometimes known as the mature market or product life cycle thing and that phase

10

where the sales are stable is sometimes known as the mature phase.

- Q- M'hm. That's right. And isn't that also the phase where the product is universally known? You don't have any more information to convey about the product because everybody already knows about the product?
- A- Well, of course, the product is never universally known because there are always new people entering the market and if the thrust of your questions is as to whether or not the cigarette industry is a mature market, that I adamantly deny.
- Q- I didn't ask you that, Dr. Pollay, for the moment. I just asked you whether..

Me BAKER:

15 But he answered it.

Me IRVING:

- Q- ...there was a life cycle generally applicable to the products and if one of the stages of that was the maturity stage?
- 20 A- I deny its applicability to the cigarette industry.
 - Q- And in products in general -- and I'm not asking about the cigarette industry -- there is a cycle which includes a maturity period, isn't there?
 - A- But there's tremendous uncertainty. I mean there's great doubt about the generalizability of this product

1.0

15

20

life cycle concept. The most authoritative piece that comes to my mind is a piece published in the Harvard Business Review, whose title, I think, speaks eloquently. It said: "Forget the Product Life Cycle Concept." It was authored by the vice-presidents of Research for J. Walter Thompson Advertising Agency and they argued, quite convincingly, that this was not a very good quide for managerial action.

It, of course, persists in textbooks because it provides a generalization that's handy for teaching purposes, a memory device, but it's rarely relied on extensively. That is, it's usually dealt with in a few pages in passing out of a large book.

- Q- Is there a point when a product is newly developed that advertising serves the purpose of giving people information about the qualities of the product itself which they didn't previously know?
- A- Advertising might perform that function when there's novelty of the product, yes.
- Q- Yes. The market two (2) years ago for a product like VCRs, would be an example, would it not?
 - A- Yes.
- Q- And computers now?
- A- It would seem so.
- 25 Q- Yes. So that there is, in that kind of advertising, an

10

15

informational aspect?

- A- Yes. I think the challenge to the validity of the product life cycle isn't to the point of are products at some stage, new. The issue is more -- is what are the implications as they do mature. That is, does that mean that their destiny is sealed and that somehow management action must, therefore, follow a certain course or can the product be relaunched, revitalized and ...
- Q- Give me an example of a product which is at the mature stage now?
- A- Well, as I say, I don't find the concept of generalizable validity, so I hesitate to nominate any example, because most products are capable of being revitalized -- and I further would say that even for products that are generally well-known, that doesn't mean that there's no function for advertising.

There continues to be advertising for products that are well-established in the society to support the demand in competition with other products. I mean, that's why we see advertising for eggs and milk and beef and wool and silk and diamonds and gold even, to support the demand. To keep the demand persistent. In part because there are new buyers entering the market, in part to just remind and reassure people, to maintain the demand that might otherwise decline.

25

```
I'll ask you again, Doctor, are you able to give the
          Court the name of one single consumer product which is
          in the mature stage?
     THE COURT:
 5
          Well, he doesn't accept the concept.
     Me IRVING:
          Well, My Lord, he did before. And...
     THE COURT:
          Well...
10
          No, I say I don't accept the general...
     Me IRVING:
          You don't accept it at all.
          ... the general validity of it.
     0-
          All right.
15
          I mean there are -- you can certainly find products
          which, for the time being, might be in a period of
          stability. The mature market concept is a teaching
          shorthand to indicate to the student that for some
          products management's attention might be better served
20
          to focus on the brand switching issue. That is that the
          -- the low rates of starting and guitting and most of
          the action in the market would be switching between
          brands.
```

Let me...

0-

THE COURT:

So if you don't accept the concept, therefore your comment about the cigarette market not being a mature one is not a valid one, since you don't accept what -- a mature market concept.

5

A- I mean there's general debate about the general validity of the market. Even with that general model, it's not at all clear that the cigarette industry fits the general model because of the very high rates of quitting and...

10

Q- Yes, but you can't put it both ways. It's either one or the other. Either you accept the concept and we discuss it or you don't.

15

A- Well, as I say, the concept is just as a generalization, but when you find any specific, it's hard to fit the specific, especially in the case of cigarettes, to that general model.

Me IRVING:

20

Q- Let me read you something from Darmon and Laroche and ask you if you agree with it, Dr. Pollay. Since you don't have it here, I'll put it in front of you.

Reading at page four hundred and ninety-nine (499),

Darmon and Laroche, Advertising Management in Canada —

and I'm going to come back to other parts of it later,

but just for the moment I read the following:

10

15

"Statistics show that 80% of new products introduced into the market are rejected by consumers."

Do you accept that?

A- Yes. In that case new products refers to -- probably to the vast number of supermarket packaged goods that are launched in any year. I mean, they're some -- many times they are just -- they're product line extensions -- like a flavour of a soup or things.

Q- It goes on to say -- this is interesting in the light of what you just said:

"The well-known example is the Edsel automobile which was introduced by the Ford Motor Company in 1957. This pioneer of the automobile industry lacked neither promotional funds, expertise in engineering or sophistication, but the Edsel proved to be a monumental failure."

Do you recall that?

- 20 A- Yes, I do.
 - Q- The book goes on:

"This particular case has been analyzed from many different angles. The results of all available analyses point to one fundamental fact. The company tried to sell a product for

which there was absolutely no need or desire at the time. This point cannot be over-emphasized. Vast amounts of money spent on advertising and publicity to promote a given brand of cigarettes will not persuade a non-smoker to smoke. The opposite is also true. Thus far, advertising efforts to reduce the intake of cigarette smokers have failed."

on advertising, Dr. Pollay?

A- Well, I think that comes back to your point before about

Do you agree with that, from the leading Canadian text

Q- Well, first of all, would you tell me whether you agree...

15 Me BAKER:

Let him answer the question the way he's answering the question.

Me IRVING:

My Lord, just a moment, I'm entitled ...

20 THE COURT:

25

First of all, he has to answer the question, and then he can qualify if he wishes to.

Me IRVING:

That's right.

Q- Do you agree or don't you, Dr. Pollay?

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Vilaire & Associés Ltée

```
I would agree that a person who has made a decision not
     A-
          to smoke would be hard to persuade.
          Do you agree with what is written there or not?
     THE COURT:
 5
          You may say yes, no, and you may qualify it.
          Yes. I agree that vast amounts of money spent on
          advertising publicity to promote a given brand of
          cigarettes will not persuade a non-smoker to smoke.
          word -- by non-smoker, we mean someone who has made a
10
          decision not to smoke.
     Me IRVING:
          Doesn't he mean, by non-smoker, someone who doesn't
          smoke, Dr. Pollay?
          I think you'll have to ask him what he means, but my --
15
          I would agree with it to the extent that that's a
          decision taken and affirmed by an adult.
          My Lord, it -- it's just on four-thirty (4H30), would
          this be an appropriate moment.
     THE COURT:
20
          Yes. Tomorrow at ten (10H00).
     Me IRVING:
          Tomorrow at ten (10H00).
          ADJOURNMENT
25
```

I, the undersigned, DIANE LAMBERT, recording monitor, swear that I have personally conducted the recording of the preceding evidence and representations, verifying continually the quality of said recording, that I have prepared minutes of this hearing with due attention and that in no case was the equipment used defective.

AND I HAVE SIGNED :

DIANE LAMBERT

I, the undersigned, JANE WEAVER, proof reader, swear that the preceding pages are and contain the faithful and accurate transcription of the English recording.

	_				
C=171.3:=		Certific 201	٦.		
;				JANE	WEAVER

AND I HAVE SIGNED :

C A N A D A PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL

COUR SUPÉRIEURE

SOUS LA PRÉSIDENCE DE L'HONORABLE JUG

BOT, J.C.S.

No: 500-05-009755-883

RJR-MACDONALD INC.

Requérante

IMPERIAL TOBACCO LIMITÉE

Requérante

C.

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA

Intimé

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU

CANADA Intimé

c.

3 avril 1990 - Vol. 56

COMPARUTIONS:

Pour la requérante RJR-MACDONALD INC.

M' COLIN K. IRVING, M' GEORGES R. THIBAUDEAU, EARL A. CHERNIAK. Q.C., M' MICHEL A. PINSONN AULT, Avocats

MACKENZIE GERVAIS
Procureurs

Pour la requérante IMPERIAL TOBACCO LIMITÉE

M° SIMON V. POTTER, M° PIERRE BIENVENU, LYNDON A.J. BARNES, ESQ., M° GREGORY BORDAN

OGILVY, RENAULT Procureurs

Avocats

Pour l'intimé LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA

> M° ROGER E. BAKER, Q.C., M° CLAUDE JOYAL, PAUL EVRAIRE, ESQ., Avocats

> > CÔTÉ & OUELLET
> > Procureurs

AUDIOTRANSCRIPT, · Division de Vilaire & Associés · Sténographes Officiels · Court reporters 4 est, Notre-Dame, Bureau 201, Montréal H2Y 1B8 — Tél. : 871-1219

I N D E X				
		PAGES		
	Representations	8523		
	Proof of Respondent (Contd)			
	RICHARD W. POLLAY Cross-Examination (Me Irving) Cross-Examination (Me Barnes)	8531 8575		

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Viloire & Associés Lee

LIST OF EXHIBITS

		PAGES
AG-225	Vantage Ad for the Smoke Smart Campaign	8531
RJR-177	Final report, Feasibility study for Health warnings on Tobacco packages, August 5, 1988, by Richard W. Pollay et al	8543
RJR-178	Document, "Vantage Family 1983-87, Strategic Plan and 1983 - Operating Plan", (entire document)	8567
RJR-179	Pages 498 to 503 of Advertising Management in Canada, by René Y. Darmon and Michel Laroche	8567
ITL-39	Page 52 of the 1987-1988 edition of the Canadian Media Director's Council Media Digest, 1987-1988	8581
ITL-40	Postcard, 1929, Lucky Strike postcard with the heading "Getting Away with Murder"	8589

LIST OF OBJECTIONS

		Pages
ı.	Objection	8534
2.	Objection	8544
3.	Objection	8560
4.	Objection	8562
5.	Objection	8606
6.	Objection	8637

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Vilaire & Associés Ltée

In the year of Our Lord nineteen hundred and ninety (1990), on this third (3rd) day of the month of April, PERSONALLY CAME AND APPEARED:

Me COLIN K. IRVING:

Pour la requérante, RJR-Macdonald, Colin Irving et Georges Thibaudeau.

Me LYNDON A.J. BARNES:

Pour Imperial Tobacco, Lyndon Barnes.

10 Me ROGER E. BAKER, O.C.:

For the Attorney General, Roger Baker, Claude Joyal, Lorianne Weston and Lise Tremblay.

THE COURT:

I hope you all feel well this morning.

15 Me BAKER:

Do we look that bad? We do -- and you, My Lord? THE COURT:

Now, somehow, I woke up this morning with the title of a book in my head. Do you know what it's called? "A day in the life of Ivan Denissovitch". It's probably the weather outside.

Me BAKER:

Speaking of headaches, My Lord, there is a small bit of kitchen work, if you don't mind. I made an undertaking last week, as you know, to Mr. Irving and RJR-Macdonald

25

that I would give him a document, and as I look at it, it's ten (10) pages dated and signed by Dr. Harris. If my friends can make any sense of these numbers, I don't mean their experts but I mean them, then I welcome them to it. So I want it recorded that they are now in possession of the data that we undertook to provide.

1/0076

Me IRVING:

Well, just a minute. I'm not sure I am in possession of the data I asked for at all. Perhaps my friend could explain to me what these headings mean first?

10

Me BAKER:

I have absolutely no appreciation of what those headings mean.

Me IRVING:

15

My Lord, what I asked for was the actual consumption data as charted by Dr. Harris in the exhibit -- the number of which I don't recall at the moment -- where he showed consumption in the countries listed in the T.S.B. report from nineteen sixty (1960) to nineteen eighty-six (1986).

20

What Mr. Baker has given me -- I'll hand it up to the Court so you can see, My Lord -- it's a series of numbers derived, obviously, by Dr. Harris from the data. It may be that by working backwards to the computer I can find out what the actual consumption data was for

each of those years, but I am not in a position to tell you that I can do so.

THE COURT:

I'm not in a position to appreciate what this is per se.

Me IRVING:

No.

Me BAKER:

My Lord, you will recall -- I don't have the transcript open in front of me -- that Mr. Irving asked for the data in respect of a regression analysis. That we undertook to give. I went back to my office with Dr. Harris, he punched his computer and that's what came out. That was the basis on which that document was prepared. That was the undertaking and that's what he's got.

15

10

Me IRVING:

My Lord, my friend...

Me BAKER:

Now my recommendation is this, My Lord, so as we don't get into a ludicrous colloquy because neither of us understand that document that you've got in front of you. Let Mr. Irving give it to his experts.

Me IRVING:

Well, just a moment. I mean, we can debate this matter later when Dr. Pollay is not in the witness box, if you

25

like, My Lord, but you will recall -- and our request was quite clear -- we were given charts showing points on a chart representing consumption in grams per adult over the age of fifteen (15) for a series of countries. The charts will tell you fairly accurately what the actual consumption figure was, but not exactly. I wanted the data...

THE COURT:

May I suggest that we wait until I see the record?

10 Me IRVING:

Surely, My Lord.

THE COURT:

I quite frankly don't remember what you asked for. I have to check that. You take his word for now and maybe at the break we'll...

Me BAKER:

Now, there is a second bit of kitchen work, My Lord.

I'm referring to yesterday's transcript. First, at page eight four five two (8452), and you have a discussion or a series of questions and answers between Mr. Irving and Dr. Pollay in respect of an advertising campaign, "Smoke Smart". Of course, Mr. Irving asks him if he's seen it, he's looked at it, he said he had. Go to the following page. Mr. Irving asks for an undertaking:

"Please, make me an undertaking to get me a

25

15

10

15

```
copy of the answers that you may bring to the Court."
```

He reiterates at page eight four five nine (8459). He says:

"Before I go on, Dr. Pollay, I'm looking for the "Smoke Smart" campaign. If I didn't make it clear already, I'm asking you whether it is not a fact that no such campaign was ever run in the country by RJR-Macdonald."

Somewhere yesterday, oh, yes, at page eight four five three (8453), he asked the witness whether in reading Mr. Hoult's testimony he didn't double-check, because Mr. Hoult, as you know, denied that campaign was ever run. And so I'll refer your Lordship to volume IV, twenty-seventh (27th) of September, nineteen eighty-nine (1989). Peter Hoult is testifying.

THE COURT:

What page?

Me BAKER:

Four nine o (490), My Lord. In discussing the campaign, in the middle of the page at approximately line thirteen (13), I'm asking Mr. Hoult:

"Do you, however, know whether it did?"

-- meaning run. Answer:

"I have no recollection of ever seeing an ad

25

10

that could be described with a headline "Think Smart," in fact."

Question, Baker:

"No, it's 'Smoke Smart'."

We asked him at the bottom of the page four nine o (490) whether he could determine whether the ad ever ran. He comes back that afternoon to Court at page four nine eight (498). I am in the middle of cross-examination. He wants to make a statement. Mr. Irving insists that he's entitled to give his answer and so the question is put to Mr. Hoult at line sixteen (16) on page four nine eight (498) of Volume IV, twenty-seventh (27th) of September, nineteen eighty-nine (1989):

"Was it run or wasn't it run?"

15 Answer:

"The answer is that the campaign was never run."

Now, I have in my hands a photocopy of the campaign. Being Purolated from Vancouver is the original colour copy. This came in over a fax machine last night. Dr. Pollay has in his possession the slide. I don't know if it's in his pocket or in his briefcase. This is the Smoke Smart campaign that Mr. Hoult so kindly went back to his office to call his people in Toronto because they verified things so -- ever so

25

10

carefully and he then testifies, under oath, that the campaign never ran.

That's the undertaking you've got in front of you. If my friend, Mr. Irving, wishes to put any questions, of course, he's free to do so, and I draw the Court's attention to the warning at the bottom: This is not an American run ad. It doesn't say the Surgeon General. It says: Warning Health and Welfare Canada. This ad was run in Chatelaine Magazine in nineteen seventy-nine (1979). That's the kitchen work, My Lord. It's all yours Mr. Irving.

THE COURT:

Chatelaine, in what month, do you know?

Me BAKER:

15 I beg your pardon?

THE COURT:

What month?

A- I believe it was May seventy-nine ('79), but we'll get confirmation this afternoon when the colour original shows up because the obverse of the ad gives the published information.

Me BAKER:

And furthermore, My Lord, as it was an undertaking that Mr. -- Dr. Pollay made in an answer to Mr. Irving's request, I'd recommend that this be filed as an RJR

25

exhibit. I shouldn't think you'd give me much trouble on that score.

Me IRVING:

My Lord, we will, of course, check with the company and see how accurate that is. If it was, in fact, run, it can easily be filed as an RJR exhibit but I am not in a position at the moment to confirm whether it was or wasn't, but we will double-check. I don't think the appearances were completed, were they? Mr. Baker is so eager to — are we ready to go?

10

BY THE CLERK:

No, I have just to...

10

15

25

In the year of Our Lord nineteen hundred and ninety (1990), on this third (3rd) day of the month of April, PERSONALLY CAME AND APPEARED:

RICHARD W. POLLAY, aged forty-nine (49), residing at [DELETED]

WHO, after having been duly sworn on the Holy Bible, doth depose and say as follows:

Me BAKER:

Then, My Lord, given Mr. Irving's response, I would --with the indulgence of the Court, like to file that document now.

THE COURT:

Then give it a number.

BY THE CLERK:

AG-225.

20 Me BAKER:

Yes, this is the Vantage ad Smoke Smart.

CROSS-EXAMINATION BY Me COLIN K. IRVING,

On behalf of the Petitioner, RJR-Macdonald Inc.:

Q- Dr. Pollay, at the adjournment yesterday I had read to

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Vilaire & Associés Liée

20

25

you a passage from Darmon and Laroche, and if you look at the transcript at page eight five one six (8516), which is the last page...

Me BAKER:

Before my friend continues with this question, My Lord, if he's going to have a discussion with this witness in respect of what he read to the witness yesterday from Darmon and Laroche, I would respectfully request that

the document be put in front of him. The last passage that Mr. Irving read, because it wasn't in front of the witness yesterday. I read the book last night.

Me IRVING:

We put the book in front of the witness and read it.

Me BAKER:

15 Certainly not.

Me IRVING:

Well, he and I looked at it together, as you will recall, My Lord.

Me BAKER:

He read from an earlier page when he showed him the book and then he took the book away; and when he read the last passage, the page was not open in front of Dr. Pollay.

THE COURT:

We'll wait for the question and see what is the

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Viloire & Associés Ltée

```
RICHARD W. POLLAY Resp., Cr.-Ex.
          question.
     Me IRVING:
          Dr. Pollay, I'm looking at the answer you gave starting
          at line ten (10), you say...
5
     Me BAKER:
          What page are you now?
     Me IRVING:
               "Yes ..."
          Page eight five one six (8516) of the transcript.
1.0
               "Yes, I agree that vast amounts of money spent
               on advertising publicity to promote a given
               brand of cigarettes will not persuade a
               non-smoker to smoke. The word -- by
               non-smoker, we mean someone who has made the
15
               decision not to smoke."
          And then I put the guestion:
               "Doesn't he mean by non-smoker, someone who doesn't
               smoke, Dr. Pollay?"
          And your answer is:
20
               "I think you'll have to ask him what he means,
               but I would certainly agree with it to the
               extent that that's a decision taken and
               affirmed by an adult."
          Now, I wanted to ask you, Dr. Pollay, if it wasn't a
```

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Vilaire & Associés Litee

fact that when you -- is Mr. Baker planning on standing

up or...

Me BAKER:

I take my instructions from the Court, Mr. Irving.

Me IRVING:

Well, My Lord, would the Court instruct Mr. Baker to sit down while I'm cross-examining.

THE COURT:

I just did.

Me IRVING:

Thank you, My Lord. Were those good enough instructions for you, Mr. Baker?

Q- Now, Dr. Pollay...

Me BAKER:

Ouite.

15 Me IRVING:

Q- ... may I suggest to you that there is a good deal of evidence to show, and learned opinion, to indicate that when we come to the subject of adolescents and children, that they are not affected by advertising any more than adults once they reach a certain stage, and don't, in fact, you find that in Darmon and Laroche itself?

Me BAKER:

I object to the question, My Lord. If the basis for the question is the statement that was put to the witness yesterday and the answer that he gave on it without the

25

witness having the opportunity to look at the entire paragraph, then it's inconceivable that he could give an answer that may or may not — that he could give an answer that's necessarily in context with the rest of what appears in the Laroche book. I have the book here, My Lord. See what's yellowed out on the top left corner of that page, five hundred (500). I would submit to you that Dr. Pollay be entitled to look at that before he responds to the question.

10 THE COURT:

I don't see your point, quite frankly. Under reserve.

Me IRVING:

Q- Well, Dr. Pollay, would you answer the question, please?

Me BAKER:

Am I entitled to put the book in front of the witness,
My Lord?

THE COURT:

Oh, yes, put the book if you want.

Me BAKER:

Thank you. That's the passage -- take your time.

A- May I have the question repeated by the...

Me IRVING:

Q- I was asking, Dr. Pollay, whether there isn't a good deal of evidence to suggest that in the case of adolescents, children even, that as they mature into

25

1.0

1.5

20

A-

adolescence they learn what advertising is and they learn that it is an attempt to persuade and that they react to advertising once they've reached early adolescence in the same way as adults do? The question has nothing to do with the page you're looking at.

Is that not a well-known fact?

It is established that there is a maturing process by which adolescents do become increasingly aware of the purposes of advertising, but what's not clear is whether that awareness creates an immunity from the effects of advertising. Indeed, in the literature now there's reference to what's called the myth of self-immunity, that is the fact that people feel because they're aware of advertising that that makes them immune. Everyone in society has that feeling, and yet it's perfectly obvious that it cannot be the fact that all people are immune from all advertising or all advertising would be simply folly. It's hard to believe that all that spending is done by fools.

Q- Would you look at page five o two (502) of Darmon and Laroche, please.

My Lord, I have an extra copy of this part of the book I'll give to Mr. Baker if you like.

You'll see a heading at page five o two (502),

Doctor, "Are Children More Persuasable?" Do you see

that? A-Yes. And then the second paragraph below that starts with the Qsentence: 5 "Are children especially persuasable through advertising? If so, until what age? Until they are 13 years old as specified by Quebec law..." Let's stop there. Do you know about that Quebec law, 10 Dr. Pollay? Yes, I do. A-Now, reading down that paragraph, just read it to yourself, but I would ask you to note that they were looking at ages seven (7), nine (9) and eleven (11) in 15 the study which Dr. Laroche refers to here. Do you see that? Yes. Q-And just at the bottom of the left-hand column I read this. 20 "Another study conducted by Scott Ward, Daniel Wackman and Ellen Martella arrives at identical conclusions and suggests that the effects of advertising on children have been grossly overestimated. According to the 25 results, children develop skeptical attitudes

1.0

15

20

and defense mechanisms against advertising messages at an early age."

Do you agree with that, Doctor?

- A- Yes, I do agree that they develop some skeptical attitudes, but I don't agree that that constitutes a total defense. Nor do I agree that skeptical attitudes are the same as the kind of careful decision-making we were talking about in the prelude to this question, that is of people deciding not to smoke. A decision like that requires both competence, consideration and commitment. And any decision may be subject to review. We make decisions on an ongoing basis all the time. It's always subject to re-evaluation as our perceptions change.
 - Q- You do note that we were speaking here of children ranging in age from seven (7) to nine (9) to eleven (11)?
 - A- I would say the same is true for children.
 - Q- The text goes on:

"That children develop defense mechanisms against advertising was also demonstrated in a previous study by Robertson and Rossiter which showed that children can detect the persuasive intent of an advertising message.

Furthermore, once a child can detect this

10

15

intention, he reacts against the persuasion.

According to the authors, a child capable of detecting a persuasive intent is less influenced by advertising because he places less confidence in it, likes the advertisement less and tends to make less purchase demands."

Do you agree with that?

- A- I would agree with that, and I think that's why advertising's very carefully created to avoid that kind of rejection, to be likeable.
- Q- And finally, at page five o three (503), in the left-hand column, first full paragraph:

"Thus research conducted in this field seems to conclude that the efficiency of advertising aimed at children, while real, has often been exaggerated. Children perceive at quite an early age the persuasive intent of an advertisement, develop mechanisms against it, are submitted to the same saturation effects as adults and are more influenced if they know parents are likely to give in to their demands."

Do you agree with that?

A- Yes, I think the context here about the exaggeration is relative to the advocacy position taken by some

20

concerned parents groups. So this is the attempt by academics to put that in a more balanced perspective, but it does not mean that these awarenesses and cynicisms that the children may develop about advertising totally inoculate them from the effects of advertising, especially when the saturation phenomenon is going on.

- Q- And we're discussing T.V. advertising in this book, aren't we, Dr. Pollay?
- 10 A- That's probably the primary context.
 - Q- And when we come to print media advertising, is it not a fact that young people, presmoking young people, while they may be attracted by television, are not particularly attracted to print media advertising at all; isn't that a fact?
 - A- I do not know that to be a fact at all. They're -indeed, the nature of the print media advertising being
 as visual as it is, is quite attractive to most people.
 The nature of pictures and, of course, magazines aren't
 the only medium by any sense, dramatic displays occur at
 retail points of sale, on the sides of buildings and
 billboards...
 - Q- Well, let's just stay with print media advertising for the moment, Dr. Pollay.

25

15

```
RICHARD W. POLLAY Resp., Cr.-Ex.
     Me BAKER:
          Oh, I think he should be permitted to answer the
          question the way he was, My Lord.
     THE COURT:
 5
          The question was print media.
     Me TRVING:
          I want to show you a document which is a government
          production document. It's called: "Final Report,
          Feasibility Study for Health Warnings on Tobacco
10
          Packages," prepared by William Leis and Associates, and
          there's a project team, including yourself, Richard F.
          Pollay, Ph.D. Do you see that?
          Yes, I do. Although my middle initial is not "F".
          I see. But that is you, Dr. Pollay?
15
          I -- yes.
     A-
          Yes. Do you remember the project team?
          Yes, but I did not have the final edit on this or I
          would not have misspelled my name.
          No! But you did read it, did you not?
     0-
20
          I read it after it was submitted, yes.
          Did you file any dissenting opinion about it, Dr.
          Pollay?
     ~A
          No, I did not.
          No. Would you look at page one o two two seven (10227)
```

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Vilaire & Associés Ltée

in the large numbers at the bottom, My Lord.

```
THE COURT:
          I'm sorry?
     Me IRVING:
          Page one o two two seven (10227). It's actually -- it's
 5
          page nineteen (19) at the top.
          This is marked: "Appendix I notes." I'm not going to
     Q-
          read it all out to you, Dr. Pollay, but if you'd look at
          paragraph two (2), it says:
               "The population group most at risk is, of
10
               course, young persons who have not yet made
               the decision to use tobacco products."
          And then in the next paragraph you say this:
               "However, this group is also by far the one
               most difficult to "reach" by means of most
15
               conventional health communication strategies.
               There are a number of reasons for this. Many
               of these persons don't worry about long-term
               health risks, they respond to a unique set of
               peer group pressures and they are not very
20
               much attracted by print media communications."
               Am I reading it correctly, Dr. Pollay? That's the
          conclusion of the group which you formed a part of?
          Well, this isn't the conclusion, this is a technical
          note -- and I don't recall this, nor was I the author of
```

that note, nor do I know the data on which that was

10

15

20

based.

Q- I see. Did you dissociate yourself from that comment at the time or at any time since, Dr. Pollay?

A- No. And I don't think it's -- I mean, my judgment is that it probably has some merit. As I say, I think that's the reason why pictures speak louder than words.

Q- I'd have that marked, please, as RJR-177.

Is there not also evidence in the public domain,

Dr. Pollay, that teenagers not only recognize ads

generally, but they recognize cigarette ads and they

don't like them? You don't remember reading that, for

example, in the Surgeon General's reports and elsewhere?

- A- I don't recall the specific reference you refer to?
- Q- Well, I would refer you to the nineteen seventy-nine
 (1979) Surgeon General's report. Have you ever had the
 occasion to look at that, Dr. Pollay?
- A- Yes, I have.
- Q- Your counsel will give you a copy of it. I'll wait until you have it in front of you.

Look at chapter seventeen (17), please.

- A- This is volume II we're looking at?
- O- Volume II.

THE COURT:

Okay. What chapter?

25

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Vilaire & Associés Ltée

10

15

RICHARD W. POLLAY Resp., Cr.-Ex.

Me IRVING:

Chapter seventeen (17), My Lord.

A- And what page?

Q- Well, there are several pages, but first...

Me BAKER:

My Lord, if I may, before my friend gets to the question. I'd like to lay down a general objection to this entire line of questioning. My friend, Mr. Irving, is cross-examining Dr. Pollay as though he were a child psychologist. He has not attempted to qualify himself at the beginning of his testimony in that regard. He has analyzed ads and he has said on the record that these ads appear to be healthy young people; that kind of thing. But that is far different, when he's testifying as an advertising specialist, from then being open to being cross-examined on the literature, which, as we know from the list of witnesses, is coming from a child psychologist. That Dr. Pollay, in the sense that Mr. Irving is now trying to cross-examine him, is not competent to do.

20

THE COURT:

Do you want to put your answer for the record? Do you want to answer it for the record?

Me IRVING:

25 Well, My Lord, yes. Dr. Pollay did not hesitate

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Viloire & Associés Ltée

yesterday, as you will recall, to look at a series of advertisements and say: I pronounce that these are aimed at youth, although he told us in cross-examination on his qualifications that he was not able to give evidence about the impact of ads. However, as you will recall, he said, without any hesitation, that certain ads were aimed at youth, so I am certainly entitled, in my submission, to cross-examine him, if only on credibility to see what he knows about the effect of ads on youth and cross-examine on whether he knows anything about the literature on the subject.

10

THE COURT:

Well, under reserve.

Me IRVING:

15

- Q- Look at page fifteen (15) of chapter seventeen (17),

 please, Dr. Pollay. You'll see a heading on the bottom

 right: "Mass Media." Do you see that?
- A- M'hm.
- Q- It says this:

20

"In a task force report on respiratory diseases, the National Institute of Health state that mass media have been used extensively in anti-smoking efforts. But exactly how they influence behaviour is unclear. Ward reports that in a study

designed to ascertain attitudes towards

television commercials, and to analyze the

effect of television advertising on

adolescents, the television medium appears to

influence the formation of ideas and

attitudes, yet does not trigger adolescents to

buy a product. Ward's study indicates that

cigarette ads are perceived by teenagers as

hypocritical and they're listed as least

liked, while anti-smoking ads are perceived as

"straightforward" and are liked."

10

Have you read that before, Dr. Pollay?

- A- I recall the original study rather than this phrase.
- Q- Do you disagree with what's stated in the Surgeon

 General's report which I just read to you?

15

A- Well, I agree that Ward found that -- again, I don't know that those kind of ads that are least liked are the kind of ads that are the same ones we're talking about as those that are designed to appeal to the needs and motives of adolescents, like those that focus on self-reliance.

20

There's a great variety of cigarette ads, some of which are clearly not aimed at those audiences, and we also see from the Tempo case that adolescents do react to overt efforts toward them.

Q-They react negatively, don't they? That's what we see from the Tempo ads? That's correct 0-Yes. 5 A-And that's why the advertising has to be careful not to be too blatant in that regard. That's right. It was found in the research done afterwards that there was a negative reaction to the perception that these were aimed at young people. 10 That's the part you didn't put in your report, isn't it? Well, their context was clear in that report, and as I say, that's the reason why one needs to avoid being too blatant in that effort. O-M'hm. 15 Because it will precipitate a reaction. Isn't it also made quite clear in chapter seventeen (17) of the Surgeon General's report what the real initiators of smoking are, Dr. Pollay? It identifies... A-20 Look at page... ...a number of contributing factors. A -Yes. Look at page seventeen eleven (17.11), if you would. Halfway down that page: "Smoking appears to be initiated as a result 25 of social influences or more particularly the

10

15

imitation of models, such as peers, media
stereotypes and significant adults."

So on. And is it not a fact, Dr. Pollay, that not only in chapter seventeen (17), but in an immense body of literature we learn that parental example, peer pressure, sibling influence, factors of that kind are predictors of smoking behaviour?

- A- Yes, but in turn, peer influences and peer group acceptance and the perception of same, we also have seen evidence of -- are in turn influenced by advertising.

 So the advertising is still implicated in this social dynamic.
- Q- Now, look at page seventeen nine (17.9) if you would.

 There is a suggestion there from the U.S. Public Health

 Service which I'd like to put to you, at the top of the

 page. The Surgeon General's report quotes the following

 from the U.S. Public Health Service:

"It is futile to continue to tell teenagers that smoking is harmful and that they shouldn't do it. They know that it is harmful, most do not want to do it. The most effective thing we can do is to help them to understand the benefits of smoking as compared to the costs and dangers so that they will have the facts that they need in order to make

20

15

20

25

a thoughtful decision on whether to smoke or not to smoke."

Have you seen that before, Dr. Pollay?

- A- Yes.
- 5 Q- Do you agree with it?
 - A- Well, it's quite hard to disagree with the general principle of encouraging people to make a thoughtful decision about smoking or not smoking. It is not clear what they have in mind when they refer to the benefits of smoking. We have seen evidence that teenagers in Canada are also aware of some of the hazardous consequences of smoking but, as the documents recited indicate, they believe that these do not apply to themselves. This is a characteristic often of adolescents, to feel that they're not subject to the
 - Q- What document are you referring to, Dr. Pollay?

same mortality as the rest of us.

A- I'd have to search my report, but it was in the -- it
was entered in evidence yesterday about, I think it was
project sixteen (16) or one (1) of those...

Me BAKER:

We'll find it for you.

- A- ...that people believe ...
- O- Hold on.
- A- It's in my report on page eighteen (18), Project

```
Plus/Minus. I don't have the reference number.
     Me IRVING:
          Now, Dr. Pollay ...
     Me BAKER:
 5
          Hold on for just a moment, Mr. Irving, we're trying to
          find the document if you don't mind.
     Me IRVING:
          I just wanted that identified, Mr. Baker.
     Me BAKER:
10
          No, he asked him a question, My Lord. I think the
          witness should be allowed to refer ...
     Me IRVING:
          I asked what document he's referring to -- no, go ahead.
          Yes, the -- what I quote yesterday was the -- from the
15
          highlights of that document that says that:
               "Starters no longer disbelieve the dangers
               . . . "
          -- that is, they acknowledge the dangers --
               "... but almost universally assume these risks
20
               will not apply to themselves because they will
               not become addicted. Once addiction does take
               place, it becomes necessary for the smoker to
               make peace with the accepted hazards. This is
               done by a wide range of rationalizations."
25
          Now, what you've read is all printed at page eighteen
```

```
(18) of your report, Doctor?
```

A- Yes, that's right, and it was in the records yesterday.

Me BAKER:

What Dr. Pollay -- just for the record, what Dr. Pollay just read, My Lord, is the study highlights in AG-217 which...

THE COURT:

Yes, it's all been said.

Me BAKER:

10

Yes, I know.

Me IRVING:

- Q- Now, Dr. Pollay, I asked you yesterday whether it wasn't a fact that the comments you had made about women smoking in the period up to nineteen forty (1940), by nineteen forty (1940) only in the United States, only twenty-five percent (25%) of women were smoking and I think you said that you weren't sure of that, was that your answer?
- A- I'm not sure of that but even if that were the case, that would still be five (5) times as many as had been the case in the twenties (20s). That's a very dramatic growth.
- Q- Do you not recall testifying yourself, Dr. Pollay, that by nineteen forty (1940) the number was only twenty-six percent (26%)?

25

15

- A- I don't remember the exact number but it's in the report.
- Q- It's not in the report, it's in your deposition in the Cipollone trial, where you were asked and gave evidence that by nineteen forty (1940) only twenty-six percent (26%) of women were smoking. Do you recall giving that evidence?

THE COURT:

I believe it's in the report too.

A- I don't remember the emphasis of "only" because I find
twenty-six percent (26%) a very substantial number
considering how few women had been smoking a very short
-- a very few years previously.

Me IRVING:

- It's in the annexes, My Lord, to Dr. Pollay's report at page twelve (12) of the notes about the history of cigarette advertising.
 - Q- Now, when did the overall Canadian market for cigarettes start to decline, Dr. Pollay?
- 20 A- I don't have that exact date.
 - Q- You know it is declining?
 - A- Yes, I know that the number of people smoking is declining, although I also -- it's my understanding that there's been an increase in the amount smoked by those people continuing to smoke.

A-

0-Can you... So that the volume isn't declining as fast as the Afraction of population smoking. And you have no idea when that trend began? 5 A-No, I couldn't date it. I have not attempted the historical analysis of the Canadian market. I have some graphs at home, I could find that information. Do you know, from your own research, Dr. Pollay, the relationship between the rise in advertising expenditure 10 in Canada in recent years and the decline in cigarette consumption? No. A-No. I do not. 15 You do not. Nor do I think that -- that one can simply look at those two (2) variables in isolation. It's clearly important to consider other factors, like price, like the changes in warning and the like. 20 0-Yes, like social conditions? That's correct. Like organization, industrialization, changes in economic conditions -- all of those things would matter, wouldn't they?

They would be the preconditions for other changes that

10

15

20

might take place.

Q- That's right. And you wouldn't be able to reach any firm conclusions unless you knew all that, would you, assuming you even knew what the decline was?

A- The more you knew about that, the better off you'd be, yes.

I would like to add that the fact that sales are declining for any product does not mean that the advertising is totally unimportant to the firm or ineffective in the marketplace, because the real question, of course, is what would have been the sales decline in the absence of the advertising, not whether — not the absolute growth or shrinkage but — and unfortunately, we've had no good experimentation and we had no regions or experimental groups for whom there is no advertising.

Q- Dr. Pollay, do you recall having been asked when you gave a deposition in the Cipollone case whether one of the ways to determine whether advertising is effective is to examine sales data?

- A- I don't recall it but I would stand by it, yes.
- Q- Well, let me ask you. Is one (1) of the ways to determine whether advertising is effective to examine sales data?

Me BAKER:

My Lord...

A- That would be called ...

Q- Mr. Pollay, hold on for a moment. May the witness have the transcript in front of him?

Me IRVING:

If he wishes it, My Lord. I'm simply asking him the same question now.

THE COURT:

No, but if you're...

Me IRVING:

Q- Well, in that case, let me put it to you, Dr. Pollay, that you were asked in the Cipollone case, in the deposition at page one twenty-three (123). Question:

"Is one (1) of the ways to determine whether advertising is effective to examine sales data?"

Answer:

"Yes, if that can be done in a fairly carefully designed experimental test situation. It's often quite difficult, in an ongoing enterprise, to take sales data and advertising data and be certain that the sales observed are the consequences of the advertising because so many other things may

20

15

be going on simultaneously. Sales force efforts, changing prices, changing distribution patterns, changing competitive behaviors, changing competitive prices and so on. So, it takes a fairly vigorous designed experimental situation in order to isolate the effect of an advertising campaign to be certain you are correctly attributing any effect to it."

10

5

Now, is that the question you were asked and is that the answer which you gave in the Cipollone deposition, Dr .

Pollay?

- A- Yes, except vigorous should be rigorous.
- Q- Fairly rigorous.

15

- A- Yes.
- Q- It should probably be "a rigorously designed experimental situation", is that...
- A- Perhaps it should have been, but I may have said it that way.

20

THE COURT:

Q- But do you still stand by that...

Me IRVING:

- Q- It's still true?
- A- Yes, the -- it's very difficult to assess advertising on the basis of sales, which is the reason why most

management practices use other kinds of moderating variables or intermediate variables. That is, look at -- for attitude change or comprehension or recall, because it takes so long for the advertising to manifest itself in sales patterns and that's so diffuse over time, it becomes -- whether or not those sales patterns are the result of advertising or other influences becomes a very murky analytical problem, often because we don't have the good data on the other influences.

10 | THE COURT:

- Q- All that being said, do you still agree with your statement?
- A- Yes, the statement that -- that's right, I believe that's the thrust of it, that we need to consider other factors.

6/0052

15

20

Me IRVING:

- Q- And that it takes a fairly rigorous designed experimental situation in order to isolate the effect of an advertising campaign? You still agree with that?
- A- That's correct. I mean, in terms of sales. If what your concern is is what's the bottom line sales dollar contribution of this advertising effort, that's quite difficult, and in none of the documents that I've seen here or elsewhere do you see a one for one correspondence with we've spend this many dollars on a

		campaign and we're realizing this many dollars in
		benefits. It's not that easy to trace out all the
		benefits.
	Q-	Did you read Mr. Hoult's evidence, Dr. Pollay, on how
5	! [RJR-Macdonald conceives its advertising campaigns, how
		it plans them, how it finances them and how it executes
		them?
	A-	I read that at one stage early on, but have read the
		documents in question which evidenced the facts of how
10		that's done.
	Q-	What I'm asking about: do you know, are you in a
		position to tell the Court from your reading how a
		decision is made within RJR-Macdonald to launch a
		campaign for any particular brand?
15	A-	No.
	Q-	No. Are you in a position to tell the Court, Dr.
		Pollay, when they do plan an advertising campaign, what
		possible age groups are to be targeted?
	A-	Well, no, except for the documents that I've cited and
20		are in evidence already.
	Q-	Well, you've looked at documents. Can you tell the
		Court what the age groupings are for RJR-Macdonald
		advertising campaigns?
	A-	I think the age groupings are well, they differ for
25		the different products. I believe they begin at the age

of eighteen (18).

- Q- The fact is that eighteen (18) to twenty-four (24) is the youngest age group, is it not?
- A- I believe so.
- Q- You believe so. If you were planning an advertising campaign yourself, Dr. Pollay, and you were told what target market your client wished to address and you were going to do the kind of sophisticated research which you have been discussing, would you not consider it essential to do your research within the target group itself?
 - A- Yes.
 - Q- Yes. I mean, for example, if you were going to attempt to sell a product to women, for example, the people you would interview in the course of doing your research would be women, would they not?
 - A- Yes.

15

20

25

- Q- Yes. I asked you this before, perhaps you've thought about it overnight. Did you not notice, in looking at the large volume of documents you were given from RJR-Macdonald, that all of the research was done among people who were already smokers?
- A- Yes, although the definition for smoking is quite

 liberal -- I mean, one (1) cigarette is sufficient to be

 classed for that purpose as a smoker.

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Vilaire & Associés Lrée

10

25

RICHARD W. POLLAY Resp., Cr.-Ex.

- Q- Are you telling...
- A- And a lot of the research is focused still on starting.

 That is, it's retrospective in character.
- Q- Dr. Pollay, my question is: is it not a fact that the documents themselves quite clearly show that all of the groups who were interviewed by RJR-Macdonald, on its behalf, in connection with their advertising campaigns, were smokers?

Me BAKER:

I object, My Lord. It's improper for Mr. Irving to characterize: "all of the documents quite clearly say".

There were twelve (12) or eight (8) or ten (10) boxes of documents.

THE COURT:

But those that the witness has seen, obviously.

Me IRVING:

Yes, My Lord. He's here to talk about them, Mr. Baker has them.

- Q- Well, Dr. Pollay?
- 20 A- Yes, I've...
 - O~ Yes? Yes?
 - A- You'd better give me the exact wording of your question again before I assent.
 - Q- My question, Doctor, was: did you not notice and is it not a fact that in all of the research carried out by

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Vilaire & Associés Ltée

RJR-Macdonald in connection with its advertising campaigns, that those who were interviewed were smokers?

THE COURT:

That the witness has been aware of himself.

5 Me IRVING:

Sorry, My Lord?

THE COURT:

That the witness has read himself.

Me IRVING:

- 10 Q- Yes, that you have read that that was always the case?
 - A- Yes, I believe that, as I say, with the caveats that they were smoking at least one (1) cigarette in -- that some of -- many of the studies were retrospective in character. That is, they weren't designed to test specific ad campaigns so much as to better understand the starting process.
 - Q- Dr. Pollay, among the documents you looked at, there were a great many which consisted of qualitative and quantitative research, which you then carried out to assess a possible advertising campaign. Do you remember that?
 - A- Yes.
 - Q- Yes. And that in doing that research which you

 described as amongst the most sophisticated you had ever

 seen, the methodology was to have actual interviews with

25

15

actual people, small groups and in some cases much larger groups than others? Do you remember that from reading the document?

- A- Yes.
- 5 Q- Yes.
 - A- There are a large number of such studies.
 - Q- And in every case -- I'm not talking about retrospective -- that in every case, the people selected to participate in those interviews were always required to be smokers?

Me BAKER:

My Lord, it is improper for him to say "every case" when he's referring to a wide range of documents. Even if Dr. Pollay has read them, he may have read those documents six (6) months ago.

15

10

THE COURT:

No, the question is perfectly legal the way it was put.

Me IRVING:

- Q- Could you please answer, Dr. Pollay?
- A- Well, I can't speak to every case, but I recall no exception to that principle.
- Q- That's right. And isn't it also a fact, Dr. Pollay,
 that when you read in the documents which you looked at
 the description of the target market for the ad as it
 was designed, that again, time after time, you see that

25

10

25

the market is smokers of a certain category of competitive cigarettes or smokers of a certain age group?

- A- Well, except in some cases they are identified as
- Q- Well, I think we've looked at that yesterday, Dr.

 Pollay. I would like you to tell me, a single campaign
 that you've looked at, to give me the document in which
 we find an RJR-Macdonald document in which the target
 group is described as starter smokers. Just one,
 please.
- A- One finds a reference to starter smokers in the Family Strategy document.
- Q- At page?
- 15 A- Well, again, it's something we discussed yesterday...
 - Q- Yes, that's right.
 - A- ... and it's on the top of page, my report, page twenty-three (23).
 - Q- That's right. And I think ...
- A- About starter smokers choosing, because of the instant badge of masculinity, that the Export "A" brand provides.
 - Q- M'hm. That's right. That was the sentence which actually read: "It is hypothesized that", which you excluded and put "Very young starter smokers choose

10

15

20

25

Export "A" because". And what document was that? I believe it comes from the -- the reference is the preceding paragraph. I believe it's the Export Family Strategy document. Yes. That's right. And that's the one yesterday we looked at, Doctor, which says: "Because we cannot direct either our copy or our creative to starters"? Remember that? THE COURT: It's easier to look at the document. Me IRVING: Let's look at the document again. THE COURT: Or the document would speak by itself in many ways. Me IRVING: Yes, it does, My Lord. Well, this is now AG-222. So it is this document to which you would direct me, Dr. Pollay, in answer to my question? I don't have the document in front of me. THE COURT: AG-222. Me IRVING: AG-222. Would you give him AG-222, please?

Now, Dr. Pollay, I asked you whether you could

15

20

RICHARD W. POLLAY Resp., Cr.-Ex.

direct me to a single RJR document discussing an advertising campaign directed against starters, and you've referred me to AG-222, page seventy-three o two (7302). I've read you this before, I'm going to read it to you again. Do you see the paragraph...

Me BAKER:

Well, let him read the document for just a moment, Mr. Irving.

Me IRVING:

10 Take as long as you like.

THE COURT:

And all that being said and all that being discussed, the document will still speak by -- for itself.

Me IRVING:

Q- And do you not see on the next page, seven three o three (7303), the actual target group for the advertising?

A- Yes.

Q- Thank you. I accept the implied suggestion, My Lord, and I won't be long. But very briefly, another document which we haven't yet gone over, Dr. Pollay, illustrates the same point. Would you look at page thirty (30) of your report, please, where you quote from a document entitled: "Vantage Family, 1983 to 1987, Strategic Plan 1983, Operating Plan" -- that's in the second paragraph under the heading Vantage, My Lord. The basic strategy,

you say, Doctor, was to position Vantage as an intelligent choice:

"Positioning Vantage is the only contemporary choice for intelligent smokers."

5

Do you see that?

(30) of your report are:

- A- Yes.
- Q- The quotation stops there. Now, I want to show you the actual document from which the quotation is taken. I don't have an extra copy for the moment. First of all the face page, so that we can identify it. Now, the words which you've put in quotation marks on page thirty

"Positioning Vantage is the only contemporary choice for intelligent smokers."

15

10

Do you agree with me, Doctor, that that comes from page eight four six eight (8468) of the document you're looking at at the moment?

- A- Yes,
- Q- Would you read to the Court the next sentence, which you didn't quote?

20

A-

"Marketing appeals will be directed to all smokers with primary emphasis against adults over 25 years with mid-upper incomes residing in urban centers."

25

Q- I would ask, My Lord, to have -- I would be very happy

```
simply to have that page put in...
     Me BAKER:
          No, no, no, file the whole document.
     Me IRVING:
 5
          But if my friend wants the whole document, he can have
          the whole document. Then I'd like to have the Vantage
          Family, 1983-1987 Strategic Plan marked as Exhibit
          RJR-178.
         Now, you had read that before, hadn't you, Dr. Pollay?
10
     A-
         Yes.
     THE COURT:
          What was one seventy-seven (177)? Maître Irving, you
          have not given any number to the pages you've cited from
          the Advertising Management in Canada. Do you intend to
15
          give it a number or not?
     Me IRVING:
          My Lord, then I should -- I'm sorry, I should give that
          a number. Let that be RJR-179.
     Q-
          Dr. Pollay, have you looked at studies on the degree to
20
          which cigarette ads are recognized by young people in
          Canada?
          No, I have not.
     Q-
          I'd like to show you briefly a document which is marked
          RJR-74, which is "Social Marketing Research Study on
25
          Non-smoking prepared for Health and Welfare Canada, New
```

10

20

25

Brunswick Department of Health and Community Services in the Saskatchewan Department of Health", where they report on the result of some research on brand recall. Let me just ask you, have you ever seen that document, Dr. Pollay?

- A- No, I have not.
- Q- You've never seen it. Now, when an advertiser sets out to achieve some communications goal, Dr. Pollay, is it not a fact that there are a great many barriers which are in the way, among them what is known as advertising clutter?
- A- That's correct.
- Q- How many ads does the average Canadian see in a day, do you know, Dr. Pollay?
- A- No, I don't know a precise number and I doubt that anyone has a precise number, but it would be many, presumably in the hundreds.
 - Q- Advertising clutter would be one of the major problems, wouldn't it, in getting your message through to your target audience?
 - A- Yes, I would agree with that, and in realizing an effect, too. There's many competing messages. That's part of the reason why single advertisements are so unlikely to have impact and why sustained effort over the years is required.

AUDIOTRANSCRIPT. Division de Pierre Viloire & Associés Ltée

15

25

- Q- Did you not find reference, in fact, in the RJR documents to the difficulties created by media clutter?
- A- I don't have a specific recall, but I'm sure from place to place there would be such references. It would be a hard problem to ignore.
- Q- And is not another problem, Dr. Pollay, the phenomenon which is generally referred to in the literature as selective attention? Selective attention: do you know that phrase?
- 10 A- Yes, I do.
 - Q- What does it mean?

the street.

- A- It means that people are inclined to attend to stimulus objects, like advertisements, to a -- with a greater propensity if they match their needs. That is, motivation will have an influence on perception. A simple example of that would be if we were -- you and I were to walk down the street and I was more hungry than you, I might pay more attention to the restaurants on
- 20 O- M'hm.
 - A- You might be observing something else.
 - Q- We've had the example of cat food in this case. I mean,
 I take it you would agree that people who don't own a
 cat don't pay much attention to cat food advertising,
 for example?

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Viloire & Associés Ltée

10

15

25

- A- Probably not.
- Q- No. Men don't pay much attention to products specifically designed for women; that sort of thing?
- A- Probably not. But as I say, it's a more generalizable principle than that as perception is a function of motivational states.
- Q- M'hm. And in fact, notwithstanding what you said yesterday, Dr. Pollay, individual articles in the public press on smoking have, from time to time, had a most dramatic effect, haven't they?
- A- Individual articles?
- Q- Yes.
- A- I can't think of an individual article that has had that impact. Certainly some events have had dramatic effect.

 The release of the College of Surgeon's report or the Surgeon General's report, with all of its follow-up publicity and discussion has a cumulative effect.
- Q- What about the Reader's Digest article, "Cancer by the Carton." When was that published?
- 20 A- That was published in nineteen fifty-two (1952),

 December of nineteen fifty-two (1952).
 - Q- M'hm. And did that not have a very dramatic effect which you have noted yourself in the annex?
 - A- Yes. And, again, not only in and of itself, but also in the echoing of that story and the discussion of it

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Viloire & Associés Ltée

through other media.

- Q- Cigarette consumption, in fact, declined after that article, didn't it?
- A- Yes, it declined briefly.
- 5 Q- M'hm.
 - A- For a short period of time.
 - Q- And you note that in your annex to your report, don't you?
 - A- Yes.
- Q- Yes. And was there another Reader's Digest article in nineteen fifty-seven (1957) which had some kind of an impact on sales of Kent cigarettes?
 - A- I don't know the nature of the impact of that sales, but the Reader's Digest did have a series of articles over those years. They were one of the few media taking on the cigarette problem, because they were not recipient of any cigarette advertising revenue. They were advertising free at that time.
 - Q- You don't know the effect. I'm looking at page twenty-six (26) of your notes, Dr. Pollay, in the annex.

THE COURT:

Well, I don't have the annex.

Me IRVING:

You don't have the annex, My Lord.

25

15

RICHARD W. POLLAY Resp., Cr.-Ex.

```
Me BAKER:
          We'll give you a copy, My Lord.
     THE COURT:
          But I have seen the nineteen fifty-two (1952), is that
 5
          in Doctor Laroche or in Dr. Pollay?
          No, I make mention of that -- it's normally thought of
          as the hallmark event. That is the ...
     Me JOYAL:
          Page eight (8).
10
    THE COURT:
          Right. Just found it.
          ... the first time in which what was going on and
          becoming known in the medical community was brought to
          public attention.
15
     Me IRVING:
     0-
          You said a minute ago you didn't know what the actual
          result was, Dr. Pollay?
          I didn't -- I said I wasn't sure what the effects were
          on Kent. The impact, in fifty-seven ('57), on Kent.
20
         Oh, well, look at your annex, would you please, at page
    0-
          twenty-six (26) of the history of cigarette advertising
          part.
     A-
          Yes.
     THE COURT:
25
          Page what?
```

Me IRVING:

Page twenty-six (26), My Lord.

Q- I'm reading from the last paragraph, above the heading
"Motivation Research."

5

"Kent's new micronite filter of tiny natural fibers added to the cellulose acetate gets big boost from Reader's Digest article, 'Wanted and available: filtertips that really work.' Almost official endorsement. Sales jumped from 3.4 billion to 15 billion, saves

10

That's -- I'm quoting accurately from your annex, Doctor?

15

- A- Well, except mis -- omitting the parenthetical observation that Fortune Magazine in sixty-three ('63) thought those tiny natural fibers were asbestos.
- O- Yes.

20

- A- The sales jump, of course, is still going on with -- I mean in that context -- it's supported by a very heavy advertising. The Kent campaign was the largest product launched and continuing advertising effort up until that point in history. It was a very substantial marketing program.
- Q- In fact, what were the tar wars?
- A- The tar wars was a term used by some of the analysts to

15

describe a period of time in which the competing manufacturers engaged in a variety of advertising to give emphasis to the tar and nicotine content in their product, sometimes in comparative advertising.

- 5 Q- M'hm. And that happened in the United States?
 - A- That's correct.
 - Q- It didn't happen in Canada, did it?
 - A- Not to my knowledge. The United States is a more competitive environment. There are six (6) major tobacco firms in the U.S.
 - Q- Doctor, given what you think about advertising, let me put to you a hypothetical situation in which there are several companies competing in a consumer market for a product which is technically undifferentiated.

What would happen, in your opinion, if one of those competitors ceased advertising his brands and the other competitors continued to advertise their brands?

- A- That advertiser's share of the market would probably decline.
- 20 Q- I have no further questions, My Lord.

THE COURT:

We'll take a break before you start.

Me BARNES:

Thank you, My Lord.

10

15

20

25

SHORT RECESS

CROSS-EXAMINATION BY Me LYNDON A.J. BARNES.

On behalf of Petitioner, Imperial Tobacco Limited:

- Q- Dr. Pollay, are you familiar with a publication called "The Canadian Media Directors -- Directors Council Media Digest"?
- A- Yes, I am.
- Q- And is that a document that you would use from time to time to look at the circulation figures for magazines?
- A- Yes.
- Q- Dr. Pollay, I'd like to show you the nineteen eighty-seven nineteen eighty-eight (1987-1988) edition of that magazine and direct your attention to, in particular, page number fifty-two (52), if you would.

 Do you have that in front of you?
- A- Yes, I do.
- Q- And, Dr. Pollay, if I understand what I'm reading, that page sets out for June of nineteen eighty-six (1986) the circulation figures of U.S. magazines with Canadian circulations of in excess of thirty thousand (30,000).

 Is that correct?
- A- That's correct. The data based in nineteen eighty-six (1986).
- Q- That's correct, and published in nineteen eighty-seven

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Vilaire & Associés Ltée

15

20

25

9/0059

(1987)? I believe that's the date? A-Republished. Originally published from an American source in eighty-six ('86). 0-And you would accept this as an authoritative source for circulation figures, Dr. Pollay? A-Yes, it's a gross kind of data. That is, it doesn't give the breakdown as to what the characters of the audiences are, but it's a gross indication of its circulation. All right. And I just wish to just point out to you, if I might for a moment, the following magazines: Life, Newsweek, People's Weekly, Playboy and Sports Illustrated. THE COURT: Just a minute. Life, Newsweek... Me BARNES: People's Weekly, Playboy and Sports Illustrated. THE COURT: Play... Me BARNES: Playboy and Sports Illustrated, My Lord. Do you see those? 0-A-Yes, I do. And the circulation figures of those individual

magazines range from a low of just under eighty-six

10

thousand (86,000) to a high of just over a hundred and sixty thousand (160,000). Do you agree with that?

- A- That's correct.
- Q- All right. And, Dr. Pollay, you indicated in your last question to Mr. Irving before the break that in a competitive market, if one of the competitors was unable to advertise, that there would be a reduction in market for that particular company, did you not?
- A- Yes, in the long run. It would take some time, but that would be the final import.
- Q- And you're aware that under the existing legislation, the legislation that brings us together today, that these American magazines will continue to come into Canada with their advertisements? You're aware of that?
- 15 A- Yes, I am.
 - Q- And, Dr. Pollay, I don't need to turn these up, but to tell you that those five (5) magazines that I have just drawn your attention to, the October nineteen eighty-nine (1989) edition of each of those magazines is filed in this Court and each of those magazines contains cigarette advertisements.
 - A- Yes, I'm not surprised. Sports Illustrated has always very densely...
 - Q- I'm not asking you if you were surprised but, I mean, do you agree with me that they contain them?

25

- A- I suspect they contain many advertisements.
- Q- And so that if we look at these circulation figures, I take it that a circulation figure is the number of copies that are actually distributed?
- 5 A- That's correct.
 - Q- And on top of that there'd be another calculation to the extent that I receive the magazine, I might pass it on to another family member or a friend to look at it?
 - A- That's correct.
- Q- And from that, the fact that I have a circulation figure of, let's say a hundred thousand (100,000), the number of people that might actually see that magazine would exceed that?
 - A- Yes, that's correct.
- 15 Q- And do you have any rule of thumb as to what you would say that figure would be?
 - A- Magazine pass-on readership?
 - O- Yes.

25

- A- No, I wouldn't know for these magazines what that would be.
- Q- So in any event, to just complete this point, you'll agree with me that there's going to be a substantial circulation of magazines in this country containing cigarette advertising, despite the fact that there's a ban?

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Viloire & Associés Lice

	A-	Well, there will be circulation. The issue of how
		substantial it is, I'm not sure how to speak to. This
		general issue of spill-over advertising, it strikes me
		it's only magazines of this nature where you see it,
5		because it's not spilling over in television or
		newspapers have very low spill-over rates.
	Q-	Well, we're not dealing with television because there
		isn't cigarette advertising on television. Isn't that
		correct, Dr. Pollay?
10	A-	Yes, and the same with billboards. You have low
		spill-over promotions and
	Q-	But it is but if we look at these numbers, the
		circulation figures that are before you are quite high
		for the magazines that we know contain cigarette
15		advertising in Canada?
	A-	Well, they're high, but even the highest is less than
		ten percent (10%) of the population. I mean, a hundred
		and sixty thousand (160,000) copies of Playboy is
		substantial but not saturation.
20	Q-	I'm not suggesting it is saturation but it is high,
		you'll agree with me on that?
	A-	Well, again, it depends upon the benchmark. I mean a
		conventional
	Q-	You used the word "high".
25		

10

20

25

RICHARD W. POLLAY Resp., Cr.-Ex.

Me BAKER:

Let him answer the question, please.

A- It depends on the benchmark. The media plans we've been looking at, typically you're looking at a reach of eighty (80%) to ninety percent (90%) of the population, so data that suggests a reach of ten percent (10%) of the population by that comparison is not too dramatic.

Me BARNES:

- Q- Oh, we're not comparing. By looking at circulation figures, we're not comparing reach. Now, we're comparing apples and oranges. These are circulation figures, are they not?
- A- I don't understand the point you're making.
- Q- Well...
- 15 A- I mean...
 - Q- ... let's...
 - A- ... a reach is based upon circulation and the ...

THE COURT:

- 2- The reach of population would be based on circulation and pass-on readership?
- A- Yes, and then...
 - Q- And you don't know the readership?
 - A- ... in a complex campaign with multiple media, the cumulative reach depends upon the degree of overlap between various media and the redundancy in their

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Viloire & Associés Lièe

audiences.

Me BARNES:

- Q- Well, let's see if we can agree that despite the ban there's going to be a substantial circulation of magazines in Canada today that contain cigarette advertising? Will you agree with that?
- A- Yes.
- Q- All right. Might we file just the page, My Lord, as the next exhibit?
- 10 THE CLERK:

ITL-39.

Me BARNES:

- Now, Dr. Pollay, you've come to this Court as an expert to give evidence, is that not correct?
- 15 A- Yes.

Me BAKER:

I think it's pretty obvious by now, Mr. Barnes.

Me BARNES:

Well, that's good, Mr. Baker. I just want to make sure we understand.

Q- And would you say, Dr. Pollay, that one of the functions of the expert is to assist the Court?

Me BAKER:

My Lord, I wonder whether that is, at this stage, a -either an appropriate or a fair question for this

25

witness. The law determines what an expert is supposed to do. This expert has done it, the Court will determine what role or what function he has served. Why should he be asking an expert what his role is?

5 Me BARNES:

I think that, My Lord, I...

Me BAKER:

Testimony is testimony.

Me BARNES:

I'd like to know what Dr. Pollay thinks his role as an expert is, My Lord. I'd like to pursue that.

THE COURT:

Well, how is that going to help me?

Me BARNES:

Well, perhaps if I could just proceed.

- Q- Let me ask you this, Dr. Pollay. Do you think, as an expert, that your evidence should be objective?
- A- Yes.
- Q- All right. Dr. Pollay, I want to show to you a postcard

 -- and I have copies for my friends. Now, first of all,

 Dr. Pollay, I take it that you're familiar with that

 postcard?
 - A- Yes, I am.

10

15

20

- A- On the obverse, yes.
- Q- Right. That's the heading?
- A- Yes, on the face it's a reproduction of an ad from the nineteen thirties (1930s).
- Q- Right. And the -- on the backside of the page, the page with the text, we see in bold letters: "Getting Away with Murder!"
- A- Yes.
- Q- And who is it that's getting away with murder, Dr. Pollay?
- A- That's an idiomatic expression for the relationship in the U.S. between the cigarette firms and the regulatory agency, primarily the Federal Trade Commission.
- Q- You're not suggesting here that the industry's getting away with murder? Isn't that the implication?
- A- Well, it's used idiomatically, just as you might, in winning a trial, say to your colleagues that you got away with murder.
- Q- But isn't the implication that you intend from this phrase, which is your phrase, that it's the tobacco industry that's getting away with murder?

Me BAKER:

It's not established that it's his phrase, My Lord.
That's part of the postcard.

1.0

20

25

Ne BARNES:

All right.

A- No, I will -- it is my phrase. It was the title given to a lecture I first gave as an ethics lecture in -- and I thought the title catchy enough that I've been using it for promotional purposes.

THE COURT:

It said there: "provocative presentation."

- A- Yes, well, many of the stories from the American History are quite stunning to the average listener, like the fact that came up before the break about asbestos being alleged to be part of the Kent filter.
- Q- And the lecture is given by the expert witness for the first U.S. Plaintiff to be awarded damages for cancer?
- A- Yes, that was Rose Cipollone, although that has since been overturned and will be retried.
 - Q- And says at the top: "Lucky Strike, Getting Away With Murder!" referred to the campaign with Lucky Strike, isn't it?
 - A- Yes, the Lucky Strike was the original imprint on the postcard, referring to the ad that says twenty thousand six hundred and seventy-nine (20,679) physicians say Luckies are less irritating. That ad was subject to some substantial condemnation by the American Medical Association in their editorial.

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Vilaire & Associés Ltée

10

15

20

Me BARNES:

- Q- Now, let's try and understand the purpose of this document. Did you indicate just a moment ago that it was a promotional document prepared by you?
- A- Yes, it calls attention to, among the academic community, to the fact that this lecture has been given and is prepared.
- Q- And I take it that the purpose of distributing this card is to make it known that you're prepared to put the presentation on again?
- A- Yes, I've been invited recently by Penn State University to give the Donald W. Davis Lecture there, presenting this material. It was done under the same title.
- Q- And how many copies of this particular postcard did you have prepared?
- A- This was circulated to those people who assisted me in the reviewing and -- of an editorial supervision of manuscripts for the Association for Consumer Research meetings. There were about two hundred (200) such people, so I guess -- I mean, that would have been the order of magnitude. There may have been a few other people from other lists that I mailed it to, but it would be a couple of hundred of these were circulated.
- Q- And the purpose was to solicit invitations for you to come and make this presentation, this provocative

		presentation?
	A-	Well, a number of people had been asking me about what I
		had and so, yes, I did provide that information to
		people.
5	Q-	Okay. And
	-A	It's also I mean I do this kind of thing frequently.
		That is, send thank you notes to people using
		reproductions of historical advertising as a signature
		behaviour for the history of advertising archives.
10	Q-	But the reproduction on the one side is the Lucky Strike
		ad from what year?
	A-	I believe that's nineteen twenty-nine (1929).
	Q-	And the text on the other side though, is composed by
		you?
15	A-	Yes, with the exception of what's probably obvious, is
		the notes of the manufacturer along the bottom.
	Q-	All right. Let's look at the next paragraph or the
		second paragraph:
		"Given by the expert witness for the first
20		U.S. Plaintiff to be awarded damages for
		cancer."
		Now, were you the only expert witness for the Plaintiff?
	A-	No.
	Q-	So really
25	A-	I was the only one who testified about the advertising,

ı		as far as I know. I mean there were others who
		testified about consumer behaviour.
	Q-	So you're not "the" expert witness, you're "an" expert
		witness for the Plaintiff?
5	-A	Well, in the context of the advertising, I was the
		expert witness.
	Q-	Did Dr. Cohen testify?
	A-	Yes.
	Q-	And what did he testify about?
10	A-	Consumer behaviour and Rose Cipollone in specific.
	Q-	And consumer behaviour as it related to advertising?
·	A-	Well, I'm sure he touched upon that, but his focus was
		on Rose Cipollone and the psychology of her.
	Q-	And what's this, the function that you have with the
15		Canadian government as a consultant?
	A-	Well, that just refers to this role.
	Q-	And that's to appear in this Court?
	A-	Yes, to review those sixteen (16) boxes of documents, to
		provide the managerial perspective on cigarette
20		advertising management.
	Q-	Would you agree with me, Dr. Pollay, that if somebody
		was to look at that and see that the heading of a
		presentation that you were about to deliver: "Getting
		Away With Murder!" that a person looking at that
25		objectively would think that you had a very specific

10

15

25

view about the tobacco industry and it would not be a favorable view?

- A- Well, the subtitle says: "Cigarette Advertising and Public Policy." I would hope that the view would be that I do have a specific view toward the way in which cigarette advertising has or has not been regulated in the States.
- Q- Why did you feel that it was necessary to emblazon in large black block the heading: "Getting Away With Murder!"
- A- Well, all advertising needs a headline.
- Q- And how many responses did you have to your promotion?
- A- Well, I've had maybe a half dozen inquiries, but my schedule hasn't permitted attendance at any now, except Penn State University, the Donald W. Davis Lecture I mentioned, and I'll be going, on the first of May, to Harvard, to a Marketing Ethics Colloquium there.
- Q- Dr. Pollay, I'd like to now put some general statements to you.

20 THE COURT:

Are you giving this a number?

Me BARNES:

I'm sorry, I'd like to give it a number.

THE COURT:

And do you want to file the original of the postcard?

and do you want to fire the original or

15

20

Me BARNES:

Yes, the original, please.

BY THE CLERK:

ITL-40.

5 Me BARNES:

Q- Well, I suppose just for the record, in case anybody raised the question, can you just explain to us what the handwritten comment is on the exhibit, Dr. Pollay:

"Thanks for your help with A.C.R., Rick."

I take it that's your writing?

A- That's correct. Well, I actually had to have some clerical assistance, so the signature is mine, and the sentiment is mine although someone else wrote the "Thanks for your help" in order to process the many cards we had.

Professor Ringgold helped in the reviewing process, reviewed a couple of manuscripts of the -- I believe we had over four hundred (400) manuscripts to review and we sent her two (2) or three (3) and asked for her assistance, and this is my thanks for that effort on her part because there's no other compensation for that.

Q- Dr. Pollay, I'd like to -- it was ITL-40, I believe.

THE COURT:

Yes.

10

15

20

Me BARNES:

Q- Some general statements to you and just make sure that
-- that you still agree with them today, and I take from
an article that you wrote, which is known fondly as the
Padded Sell and...

THE COURT:

Do I get a copy?

Me BARNES:

Sorry, My Lord, one more. The most important person.

Q- Now, Dr. Pollay, for the past two (2) or three (3) days you've been talking about some specifics of advertising, and I just want to go back to some -- some basic understandings and make sure that -- that I understand what your position on advertising is from a general perspective and I just want to read to you what you've written and -- and I usually wouldn't give you the article but I've given you the article so Mr. Baker doesn't get up and -- so we've got it, because I'm only asking you whether you wrote this and whether you still agree with it today? There's nothing sinister in what I'm suggesting to you at this moment.

THE COURT:

Could you just situate the article?

Me BARNES:

Yes, I'm going to read to him...

25 Yes

10

15

25

Q-

THE COURT:

It's probably from a book?

Me BARNES:

This is an article, I believe, and perhaps Dr. Pollay can tell us when and when -- when and where it was published?

A- Yes, it was a commissioned piece. That is, the editors of the -- the academic journal requested it of me. The journal is called Current Issues and Research in Advertising, which is an annual production, and I think the title describes it. In this particular year, it was published in two (2) volumes, volume 1 being the original empirical research and volume 2 being the solicited reviews -- and I don't recall, but I believe there were only a few reviews that year. In fact, yes, there were only two (2). So this is essentially half of that review volume. The other article was on magazine audience measurement.

THE COURT:

20 And do you have the date?

Okay, sorry, Mr. Barnes.

A- Published in nineteen eighty-six (1986) -- at least, that's the date on the manuscript. I believe it actually came out in the spring of eighty-seven ('87) but its -- its target was December eighty-six ('86).

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Vilaire & Associés Ltée

Me BARNES:

Thank you, My Lord.

- Q- Now, I just want to read to you from a couple of places in this article. First of all, at page one hundred and eighty (180). Do you have that Dr. Pollay?
- A- Yes, I do.
- Q- All right, I just want you to read -- or I'll just read it to you:

"Everyone, from the most naive consumer to the

most sophisticated practitioner, is acutely
aware of the obvious specific intent of
advertising to sell goods, to move the
merchandise. Even though many contemporary
ads are quite indirect and not transparent on
this score, it is impossible to grow up in a
commercial culture and not learn at an early
age about the self-serving intent of

Now, do you continue to agree with that statement today, Dr. Pollay?

A- Yes, but as the paragraph suggests, despite that there is -- you see, most commentators suggest with some certainty that advertising plays a far more profound role in our society than merely accelerating economic activity.

25

10

20

- Q- I didn't suggest to you that it didn't. I'm just asking you if you agree with that statement today?
- A- Well, yes, I've already agreed that people do grow up and ultimately become aware of the intent and become cynical about advertising but that does not imply that they are therefore immune from it.
- Q- I didn't suggest that, did I, Dr. Pollay. I'm not suggesting that they're immune from it. I'm suggesting to you that that statement is current today, and you've agreed with that, and that statement also says that they become aware of this attitude towards advertising at an early age, do you agree with that?
- A- Yes.
- Q- And what would you say, Dr. Pollay, that age would be?
- A- Well, it depends on the kind of awareness you're talking about, but certainly by the teen years.
 - Q- By the early teen years?
 - A- Yes, it depends on the awareness. I mean, children at a younger age, even by the time they enter school, will begin to be able to recognize television commercials as distinct from program contents.
 - Q- And they can start to recognize commercials that they have an interest in as opposed to commercials that they have no interest in?
 - A- Well, I guess they recognize that. I mean, they will

10

15

have interest in some and they will have less interest in others.

Q- All right. And you go on to say, on page two hundred and five (205), the last paragraph on page two hundred and five (205):

"The idea that advertising is not an omnipotent master and the consumer is not a helpless puppet is clearly valid."

And is that statement still true today? Do you need to read the rest of the article to find out whether that statement is...

- A- No, no, I'm just reading what precedes and follows it.
- Q- The statement is pretty basic, do you agree with it today or not?
- A- Yes, I do, but the context in which it's presented is quite clear. It carries on to say that -- in the very next line, that:

"The position of advertising as impotent should not be overstated either. Clearly the professional community speaks out of both side of its mouth on this issue. Claiming impotence when challenged with criticisms and potency when selling themselves to clients."

And then that carries on to talk about the importance of it and...

20

15

20

A-

- Q-But the thesis here, Dr. Pollay, surely, is that -- that there's no quarantee that advertising will work, do you agree with that?
- A-That's -- that's -- I definitely do. I think it's...
- 5 All right.
 - A-...still somewhat of an art form, carefully guided by research, but in the final analysis there is a creative element that plays a part.
 - That's right, I think you go on to say that in your article. You say that:

"Even with sophisticated research, the creation of successful ads has many elements that belie total predictability and control."

- A-That's right. All the research can do is improve the probabilities of success. It can't guarantee success.
- Q-It can't guarantee success. And people, basically, cannot be made by advertising to behave against their will, can they?
- Well, that's a difficult question. The advertising does shape attitudes and perceptions so that people's choices will, in the long run, because they're governed by these attitudes and perceptions, be influenced. They may still be acting as agents of freewill, choosing among the alternatives as they perceive them, but those perceptions have been shaped in part by advertising.

	Ì	
	Q-	They may have been shaped in part but they can't be made
		to behave? If I don't want to smoke, an advertisement
		cannot make me start smoking, can it, Dr. Pollay?
	A-	It again, on the question of people's decisions, if
5		you say people have made a careful and competent
		decision and there's a commitment to it, clearly people
		cannot be bullied by a single ad, but a campaign over
		time will influence perceptions of both the behaviour in
		general and brands in specific that may colour their
10		decisions in future years and their reevaluation of
	!	their options.
	Q-	Do you think the sale of tobacco products should be
		banned?
	A-	No, I've never proposed that.
15	Q~	Do you think that the advertising of cigarette products
		should be banned?
	A	I think that's a judgement really for the Court to to
		weigh, and I think that's the purpose of this procedure
		here. My evaluation I've shared some of it. I don't
20		see that a great deal of the potential informative role
		of advertising would be lost in the face of such a ban.
	Q-	Well, is it your opinion that it should be banned?
	A-	I would say, given the current character of the
		advertising and the assessment of that informational
25		role has lost yes, I would say see no cost to

15

20

that, but I'm only, you know, looking at that side of the equation. I'm not the medical expert or the legal expert to assess the other considerations.

- Q- Is that answer, then, yes, it should be banned?
- A- Given the considerations -- given my understanding of the health consequences and my understanding of the role of advertising, in my view of the informative contents or lack thereof of advertising, yes, I see no serious reason why it should not be banned. As I say, there may be other considerations that I have not reflected upon and that, I think, is the process -- purpose of the
- Q- Now, when did you -- you come to that -- that conclusion, when did you come to that opinion, that it should be banned?

Court to add those.

- A- Well, I would say it's still an opinion that's being shaped. I think the -- my attitude was certainly strengthened by the experience of reading all these corporate documents, so it's only quite recently that I've had that opinion.
- Q- Because, in fact, Dr. Pollay, and I'll turn it up if necessary, you were asked that question during the course of the Cipollone trial and you indicated, at that time, that you didn't have any opinion on whether or not it should be banned?

10

15

20

25

- A- As I say, it's -- my opinion has evolved through the experience of -- of seeing these corporate documents and further reflection on it and considerable research. I mean, that was at least a couple of years ago, and my attention has been given quite substantially to the cigarette issue since then.

 Q- And I suspect that also the fact that you're working for the government has helped crystallize what opinion, if any, you would hold on that subject, wouldn't that be fair?
- A- Well, not -- I don't think so, because I read the documents on my own and came to my own conclusion about the character of their documents. I mean, what -- I guess what crystallized my opinion was the extent to which I saw in the documents the -- the efforts to address the concerned smoker and to convince them to continue smoking rather than quitting.
- Q- But that, Dr. Pollay, then becomes a subjective judgment by you of those documents as to what the purpose and intent of documents were; would that not be correct?
- A- I don't think so. I mean, I cite the documents in support of that. I mean, I think that is made quite clear in many of the documents.
- Q- Well, we -- we have spent a lot of time with -- with the documents over the past two (2) or three (3) days and I

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Vilore & Associés Lièe

10

15

20

suggest to you, Dr. Pollay, that -- that you do cite from the documents but you don't necessarily cite the full context of the documents?

- A- Well, I didn't want to produce a report that was sixteen
 (16) boxes large.
- Q- But I think that's -- the thing that I find curious is that I don't see that you ever report anything that would be characterized as not consistent with your opinion when you reference any of the documents? For example, as was pointed out to you, you don't indicate that RJR was talking only to smokers anywhere in this report, do you?
- A- No, I don't. There are many things missing from the report, I think. I mean one could make lots of observations about what's not in the documents.
- Q- Now, you said, I think, a statement in response to an earlier question of mine that -- and I don't want to quote you out of context -- but dealing with the power of advertising to shape the values of the consumer, I think, when you were responding to a question as to whether an advertisement could make me start to smoke.

 And would it be fair to say, Dr. Pollay, that there's quite a recognized controversy as to whether advertising appears to mirror or reflect society's values rather than whether, in fact, it molds or shapes society's

10

20

25

values?

- A- This is a large question on the largest of those sort of cultural impact questions, but there's no question about advertising's ability to shape attitudes and perceptions. That's a commonplace in advertising practice and theory in both the academic and professional communities.
- Q- But, I mean, to turn up one of your own references, and this was something that you wrote in a document called:
 "Images of Ourselves, Good Life in the 20th Century Advertising."
- A- Yes, I was the second author on that with Professor

 Belk, who was president of the Association of Consumer

 Research.
- Q- And just the note that I have as to what you said about this debate...

Me BAKER:

Could you show him the document, please.

Me BARNES:

- Q- Let me show you my copy of it, because I can't turn up
 the other copies. That's the article: "Images of
 Ourselves, The Good Life in the 20th Century"?
- A- M'hm.
- Q- All right. If we could just turn to page eight hundred and eighty-eight (888) together. What I really just

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Vilaire & Associés Liée

```
want to read to you is this ...
     THE COURT:
          Page what?
     Me BARNES:
 5
          Eight hundred and eighty-eight (888), My Lord.
          ...is: "Advertising and Lifestyle, Cause or Effect."
     Q-
          That's the heading on the page, My Lord.
               "Advertising's critics have generally held
               that advertising shapes our way of life."
10
          And then you cite Berger et al and Peterson.
               "While advertising's defenders argue that
               advertising merely echoes existing patterns,
               e.q. Brown and Peterson, others have concluded
               that advertising both molds and reflects
               life."
15
          And you cite Kuhns and Williamson. Then you go on to
          say:
               "This is a significant, but largely
               unresolvable debate."
20
          That's what you wrote, Dr. Pollay.
          Yes.
     A-
          All right. And my point to you is...
     Me BAKER:
          Leave the document there, please, Mr. Barnes, for a
25
          moment, if you're going to put a question on it.
```

1.0

Me BARNES:

No, not on the document. I'm not going to put a question on the document.

Q- I'm just going to put to you that the unresolvable debate continues today, with authors continuing to write on both sides of the proposition. Is that not correct, Dr. Pollay?

Me BAKER:

My Lord, before the witness answers the question, let him continue to have the passage that was just referred to on the table in front of him. That's the fair way to do it.

THE COURT:

That's not the question. Proceed.

A- Yes, in fact, it is exactly that debate that is summarized in the article on the quality of life in the "Padded Sell." The subtitle of that is: Common criticisms of advertising's cultural character and international public policies. The first, roughly, two-thirds of the report is the summation of that debate, and I've written elsewhere on that same debate -- and invited debate. I mean, invited other people to take an opposing point of view in order to flesh out the argument.

10

Me BARNES:

- Q- Now, in dealing with that, Dr. Pollay, you've done a history of the -- of cigarette advertising, and we spent a little bit of time on that. And I guess that your thesis, if I understand it, is that advertising had a great deal to do with the development of the cigarette market -- and certainly in the United States, where I understand the bulk of your research took place.
- A- Yes. That advertising played a significant role in the growth of that market.
- Q- All right. Now...
- A- I'm a little confused as to the context. I don't understand the bridge between that observation and this discussion.
- Q- Well, as long as you can answer the question, then you don't really need to understand the bridge. And since you're able to understand the question, I think that'll suffice.

Have you done any research to determine what, if any, other factors affected the expansion of the cigarette market, let's say from the years nineteen twenty (1920) to nineteen forty (1940).

A- Yes. Well, we've discussed this at some length with Mr.

Irving. There clearly are a number of other events that
historians would call historical preconditions, that is

25

15

20

A-

that help create the opportunities for various products

Q-Have you done any specific research yourself?

like cigarettes to become successful.

- No, I have not.
- 5 And why is that?
 - A--Because it was quite a substantial effort just to gather all the information on cigarette advertising, as reflected in the chronological notes. And I took the contemporary commentators' assessments that advertising was a significant factor as my evidence that it was.
 - Right. Now, what other factors would you say would be 0important that you've not looked at or researched?
 - Well, again, we've discussed this already. It would be factors like the liberation of women, the break-up of extended families, perhaps, the movement of people into urban centers where the advertising would be more intense and all those phenomenon that would be going on concurrently.
 - 0-If we can just digress for a moment, when you were giving your evidence about women, Dr. Pollay, you indicated, I believe, that -- after a question to Mr. Irving -- that sometime around nineteen forty (1940), according to your history or your chronology, that the statistic for women smoking in nineteen forty (1940) was about twenty-six percent (26%), and that was taken from

3.0

15

20

your chronology.

soliciting women.

- A- Yes. I haven't confirmed that by being shown in a document, but I'm willing to accept your word on that.
- Q- All right. And when would you say that the first advertisement was specifically targeted towards the female in the United States?
- A- Well, the campaign that evoked the first commentary, sort of got evidenced in the historical record, was a Chesterfield campaign in nineteen twenty-six (1926). There were women featured in some preceding ads for minor brands, but they were judged to be more of the pin-up character design, really, to attract a male audience. Whereas the new campaigns in the twenties (20s) seemed, by public perception, to be aimed at
- Q- So that if we take, as the benchmark, nineteen twenty-six (1926) as being a specific ad campaign that targeted at women, I'd just like to show to you an article that goes back a long time, called: "Why Cigarette Makers Don't Advertise to Women," by Lin Bonner, and that was published in advertising and selling in October of nineteen twenty-six (1926).

Have you seen that before?

A- No, I have not. But I have seen the Chesterfield ad that they reproduce and that's the ad that's commonly

10

15

held as the hallmark beginning of the explicit advertising towards women and was subject to a substantial controversy because of that.

Q- All right. But the point that I just want to draw to your attention from this article, Dr. Pollay, if we can just look at the -- the -- really the second full paragraph on that page:

"Approximately 3.4 ..."

-- well, let's do it this way:

"3,400,000 miles of cigarettes were smoked in the United States during the 12 months that ended with June 30th, 1926. Women inhaled about 510,000 of these miles, or about 15% of all cigarette tobacco puffed away in the period."

Did you see that?

A- M'hm.

Q- Now, Dr. Pollay, that would mean that before the first ad...

20 Me BAKER:

I object, My Lord. That is improper. He has not identified through this witness that the witness recognizes Lin Bonner as authoritative. He certainly has said he's never seen the article. So he's now testifying indirectly what he obviously can't do

```
directly with this witness.
```

Me BARNES:

Well, I think I...

Me BAKER:

14/0041 5 He can't do it this way.

Me BARNES:

I don't agree with that at all. I said that -- to the witness, My Lord: if that is correct. That's how I started the question.

10 THE COURT:

Oh, I didn't hear the "Is that correct".

Me BARNES:

I'm sorry, I said "If that is correct".

THE COURT:

15 Oh.

Me BARNES:

We can play that back, but I think I said that, My Lord.

THE COURT:

Now you say it, anyway.

20 Me BARNES:

25

All right. I think I did, My Lord.

Q- If that is correct, Dr. Pollay, then at the time that the first advertisement was directed towards females in nineteen twenty-six (1926), fifteen percent (15%) of all cigarettes smoked were being smoked by women already.

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Viloire & Associés Liée

	İ	
	A-	Yes, that's what this article says. I don't again I
		don't know Lin Bonner, but
	Q-	Do you have any information yourself, in nineteen
		twenty-six (1926), in your history about the percentage
5		of women smoking?
	A	No, I have what I cite in my my report in the
		historical chronological notes.
	Q-	When you were doing your chronology, would you have
		looked at this type of document, the advertising and
10		selling journals?
	A-	Yes, but I did not come across reference to this, so I
		missed this article.
	Q-	And you don't have any reason to doubt the accuracy of
		that figure?
15	A-	Well, in no, I would assume it to be at least a rough
		estimate. I mean, it may well be rounded off, as
		sometimes is the case in these journalistic treatments,
		but I assume it's a rough measure of the magnitude.
	Q-	So that what we know then, Doctor, if it's a rough
20		estimate but let's agree that it's an approximation
		that there were a substantial number of people
		pardon me, a substantial number of females that had
		started smoking cigarettes
	THE C	COURT:
25		The way you said it just doesn't sound right.
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

RICHARD W. POLLAY Resp., Cr.-Ex.

Me BARNES:

I missed that point.

THE COURT:

I know you did. I know you did.

5 Me BAKER:

We won't allow the record to know who made that last comment.

THE COURT:

You wanted to say of female persons.

10 Me BARNES:

Oh, sorry about that.

THE COURT:

I assume.

Me BAKER:

We all get into that kind of trouble from time to time,
Mr. Barnes.

Me BARNES:

20

25

I apologize to the females in this room.

Q- Dr. Pollay, if we can agree, then, that the figures are an approximation, but fifteen percent (15%) of the cigarettes inhaled by females -- or fifteen percent (15%) of the cigarettes that were inhaled were inhaled by females before any advertising campaign specifically targeted females. Would you agree with that?

A- Yes, that seems to be the case.

10

15

20

- Q- All right. And then after females are targeted -- and that commences in nineteen twenty-six (1926) -- if we take your figure that from nineteen twenty-six (1926) and to nineteen forty (1940), I believe, was your figure, it goes up to twenty-six percent (26%)? That would be correct?
- A- Yes, that seems to be correct.
- Q- So what we can conclude from this is, at least up until nineteen forty (1940), a great majority of women decided to smoke before any advertisements were targeted to them.
- A- Yes, that's correct.
- Q- Now, in your paper, Dr. Pollay, you refer to an author known as Calfee -- Calfee, is that correct? I wonder if we can get your attention.
- A- Yes, I was just trying to finish my digestion of this previous result to see what it concluded. This article by Lin Bonner actually concludes that smart advertising writers and artists for some time past have been getting their messages across to the women, and in one of the most adroit campaigns I have ever noted. Pick up any magazine or newspaper or look around you at the cigarette advertisements on the billboards and, almost without fail, you'll find a woman somewhere in the picture.

One recently showed a hand, undoubtedly feminine, holding a cigarette; another has a girl asking her boyfriend to blow the smoke in her direction, which is the one we've produced. These are all linking up the women and the cigarette, yet none of them offer her a package for sale. So they're not yet explicit in their violating social norms by offering it to women, but they have been, as this author suggests, adroitly getting their message across to women nonetheless.

10

A-

5

Q- But the point is that the target was not the women, and you've agreed with that.

15

Well, that's not the writer's conclusion. The writer's conclusion is they have been getting their message across to women. What the ads have not been doing is being as explicit. That's more -- it sounds more covert in her analysis. I judge that's what she means by adroit. I just didn't want to take that out of context.

20

In any event, the poster is captioned — this poster makes an indirect appeal to the feminine market. Although to date it constitutes the most direct appeal in this direction which we have on record, they become more and more explicit as time goes on, because as the larger number of women in the population are smokers, it becomes a little easier to — to use women without it being so scandalous.

	1	
	Q-	But I think if you read the article in its entirety, Dr.
		Pollay, that you can draw from this article, where we
		started, that this author starts that from the
		proposition that these fifteen million (15,000,000)
5		started smo or fifteen percent (15%) did it of their
		own volition. The cigarette makers do not advertise for
		the woman's trade. Then they go on to explain why.
	A-	Well, the context here is that they're avoiding explicit
		advertising out of fear of provoking legislative
10		reaction. The second page talks about the possibility
		of a bill being introduced in the legislature to
		prohibit the manufacture or sale of cigarettes. That
		is, they didn't want to violate social norms and provoke
		a reaction. So, I mean, there obviously has to be some
15		sensitivity to the cultural norms in the conduct of an
		advertising campaign.
	Q-	Dr. Pollay, we were coming around to find out who John
		Calfee was.
	A-	Yes, John Calfee is an economist who at one time worked
20		for the Federal Trade Commission and is now a professor
		in Maryland, I believe.
	Q-	And you've quoted from him in your paper at least twice,
		if not possibly three (3) times, but I recall twice. Is
		that not correct?
25	A	Yes. He did he documents the tar wars. I don't

remember how many. There's only one (1) piece that's cited. It goes to cigarette advertising past, which is a documentation of the tar wars. He's also written on the compensation behaviours of smokers, that is their tendency when they move to lighter tar and nicotine product to smoke more or smoke it faster or defeat the filter effectiveness in various ways in order to maintain their nicotine intake.

- Q- And are you aware of what Dr. -- or is it Dr. Calfee?
- 10 A- Yes, I would assume so.
 - Q- Are you aware of what Dr. Calfee's view is on the restriction on advertising and its ability to reduce smoking?
 - A- Yes, I am.
- 15 Q- And is that found in the same article that's referenced in your report?
 - A- It may be. It's certainly found elsewhere. It's -he's become more and more of an advocate in recent
 years.
- Q- Let's just, if we can for a moment, confirm what Calfee article you were referring to in your report to see if they're the same.
 - A- The title is "The Ghost of Cigarette Advertising Past".
 - Q- Right. Now, My Lord, I intend to go into this article.

 Is it appropriate to rise?

RICHARD W. POLLAY Resp., Cr.-Ex.

THE COURT: Yes. We'll adjourn to two fifteen (14H15). LUNCH ADJOURNMENT 5

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Vilaire & Associés Ltée

In the year of Our Lord nineteen hundred and ninety (1990), on this third (3rd) day of the month of April, PERSONALLY CAME AND APPEARED:

Me THIBAUDEAU:

Pour la requérante, RJR, Colin Irving et Georges
Thibaudeau.

Me BARNES:

On behalf of Imperial Tobacco, Lyndon Barnes and Simon Potter.

Me BAKER:

For the Attorney General, Roger Baker, Claude Joyal and Lise Tremblay.

My Lord, may I ask you, before we commence this afternoon, if we could meet with you in chambers at the afternoon break very briefly?

15

25

In the year of Our Lord nineteen hundred and ninety (1990), on this third (3rd) day of the month of April, PERSONALLY CAME AND APPEARED:

5 RICHARD W. POLLAY,

WHO, being under the same oath, doth depose and say as follows:

10 CROSS-EXAMINED BY Me LYNDON A.J. BARNES,

On behalf of Petitioner, Imperial Tobacco Limited:

- Q- Now, Dr. Pollay, prior to the lunch break I was asking you about John Calfee, and over the lunchtime break I found a couple of references in your report to Calfee on pages twenty-eight (28) -- pardon me, pages nine (9) and ten (10). I see one in the middle of the first paragraph on page nine (9), Calfee. Do you see that,
- A- Yes, I do.
- 20 Q- And I see another one at the very top of page ten (10).
 - A- Just a minute, do I see -- yes.
 - Q- You see those two (2) references?
 - A- Yes, I do.
 - Q- And both those references are to an article that he wrote on "The Ghost of Cigarette Advertising Past".

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Vilaire & Associés Ltée

Γ	
A-	Yes, that's the one I cite.
Q-	And basically, what you're doing when you cite from a
)	variety of authors or references here, is just citing a
	sentence or a fact that you believe is important for
	this particular part of the text, is that correct?
A-	No, a citation like that serves the function of
	providing the reader with direction if they want to
	pursue the question of tar even further, because that's
	a more comprehensive discussion of the tar derbies.
Q-	And you would also have to pursue the author's actual
	written word to determine whether the author believes
	that there was any merit in a ban on advertising as
	well, wouldn't you?
A-	That's correct.
Q-	And in fact, when one looks at this particular article
	that you've referenced, you find that Calfee doesn't
	believe that an advertising ban is going to have any
	impact on reducing the consumption of tobacco products,
	would that not be correct?
A-	I suspect that is. I'd have to look at that specific
	article, but I know as a matter of consistency he
	belongs to the school of economists that are the
	deregulators. He's, I think, ideologically quite
	committed to abandonment of regulation.
Q-	And he's an economist, is he?
	Q- A- Q-

A-Yes, he is. And he's on staff of the Federal Trade Commission? 0-He was. He's now teaching, I believe, at the University of Maryland. I believe he's teaching in a business 5 school there actually, despite the fact that he doesn't have any training in business or advertising or consumer behaviour, but I think the Federal Trade Commission experience was sufficient to get him that posting. 0-Just so that we can confirm what his view is, let me 10 just give you a copy of this article that you've referred to and ask you just to look at the -- the last page, if I might. If I could ask you to look at the last paragraph on the last page of the article, which is page forty-five (45)? 15 "Regulators too may be or should be looking over their shoulders as specters from the past, wondering about their ability to improve the welfare of consumers by limiting the information and appeals that sellers direct 20 their way. Those who would abolish the remaining conventional forms of cigarette advertising, print media and billboards, no doubt believe that a ban will be beneficial where partial restrictions were not and, of

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Vilaire & Associés Liée

course, there is no way this belief can be

disproven, but the fact remains that successive restrictions on advertising have tended to undermine improvements in cigarettes while doing nothing to reduce smoking. We cannot assume that regulators today are more clever or farsighted than they were in 1950, '55, '60 and subsequently. The advertising banners, like the smokers they seek to help, are bucking the odds."

10

5

So would you agree with me that at least Calfee is of the view that a ban is not going to do anything to reduce consumption?

15

A- Yes. In the context in which Calfee works, he also -- his focus of attention is on the movement of consumption from full flavour to lighter tar, milder product. He's not really concerned with the movement in and out of the market. That is the quitting or starting rates.

Whatever -- whatever his focus is, he certainly holds that view, that's what he stated in that article?

20

0-

A- Yes, as I say, but that context is important. That is, it's the -- he's of the belief that in certain periods of history that information on the tar and nicotine content in those periods like the tar derbies when the periods were relatively unregulated, speeded the process by which smokers moved to lower tar, nicotine

10

15

20

25

cigarettes.

- Q- That's right. And in fact, in his article, he even sees
 the distinct advantage when you could have health scare
 advertising as well as being a method of heightening the
 awareness of the concerns about the use of tobacco,
 doesn't he?
- A- But that's the extent of the range of the policy alternatives he's considering. He's not looking at people abandoning smoking. He's just looking at the switch, the down-scale switching.
- Q- But you can put qualifications on -- on Calfee but

 Calfee is pretty clear in what he says in the

 conclusion, isn't he? If I was to read this, I would

 read this as understanding that Calfee does not believe

 that a restriction on advertising will reduce smoking.

 Would I be incorrect in assuming that that's what his

 opinion is?
- A- Well, you would be absolutely correct. His opinion is even more strongly stated in recent articles, sufficiently so that I've been invited by editors to author rebuttals, as has Professor Cohen.
- Q- And people invite you, obviously, because you're an advocate for the banners; would that not be a fair statement, Dr. Pollay?
- A- No, in this particular case, the article tried to defend

this ideological position using the content analysis of historical of cigarette ads and I was judged to have done the most work on content analysis and was asked to look at it from a methodological point of view and to validate the data against my awareness of the historical record — and I've done so. That was — has been published in the Journal of Public Policy and Marketing this past winter.

THE COURT:

Excuse my ignorance, what does that mean, bucking the odds?

Me BAKER:

Going against what's really happening.

Me BARNES:

Going against the...

Q- Thank you.

Me BAKER:

I didn't know it was directed to you.

THE COURT:

20 It was at large.

Me BARNES:

No, no, good.

Me BAKER:

It's sort of like if I kept objecting to something and you dismissed the objection ten (10) times, the eleventh

(11th) time -- by the eleventh (11th) time, I would be bucking the odds.

Me BARNES:

Maybe by the first.

5 Me BAKER:

You haven't got me ten (10) to zero (0) yet, Mr. Barnes. Don't try.

THE COURT:

No. So far so good on both sides.

10 Me BARNES:

Q- Dr. Pollay, could you turn to your report, please, on page twelve (12). Now, the paragraph -- the second paragraph on the page:

"Advertising of maximal effectiveness for the firms and industry would A) reinforce current smokers, inducing them to continue smoking rather than quit and/or B) attract starters."

First of all, stopping there, Dr. Pollay, those are your words?

20 A- Yes.

15

- Q- They're not taken from a report? Those are your words?
- A- That's correct.
- Q- And I guess that I'd like to focus on this word

 "inducing," because I find that word, quite frankly, Dr.

Pollay, to be rather paternalistic. Now, would you

10

15

20

25

agree with me, Dr. Pollay, that there are many people smoking who smoke because they enjoy it and they don't wish to quit?

- A- Well, I'm not sure what you mean by many. The evidence I've seen suggests that they're the minority of smoking populations, that the majority feel conflicted and would like to quit, or at least forty-one percent (41%) I heard try to quit in any given year, and I've seen much larger estimates of those that are concerned about their smoking.
- Q- But -- that's fine, but let's look at what your statement is here: reinforced current smokers inducing them to continue smoking. But even on your figures, there is a percentage of people that wish to continue smoking. They don't need to be induced to continue smoking, they make a conscious decision that they wish to smoke, don't they, Dr. Pollay?
- A- Well, they may do that for a number of reasons. I mean, they may feel that the brand they smoke provides them with a badge of masculinity. The advertising, in that case, is necessary to -- to provide ego reinforcement. That is, to continue to -- to provide repetition for that imagery so that they are -- their social identity is reassured.
- Q- Well, is it your objective here to see that people don't

0-

smoke, Dr. Pollay? I'm, in that paragraph, trying to describe what I would see the management perspective on -- on the optimal advertising. 5 Well, let's step out from the paragraph for a moment. Do you agree with me that there are people, and a number of people, that choose to smoke, accepting whatever risks there are and wish to continue smoking? Well, I certainly accept that there must be some people 1.0 who would fit that description. So that we're not, then, talking about, in this paragraph, an effort by the industry to induce all smokers -- or pardon me, to reinforce all current smokers to stay smoking? You'll agree with me at least 15 some current smokers wish, on their own volition to continue as smokers? Perhaps, and I suppose that's their right as long as they're fully informed as to the consequences of the risk that they're assuming. 20 And you'll have to agree with me that there are many people that are aware of those risks and still make the choice to continue smoking, won't you, Dr. Pollay? No, the research I've done indicates that most people

greatly underestimate the risks.

And how much research have you done?

	A-	I've been collecting surveys of and I have now the
		data from over a thousand subjects, and fewer than one
	}	percent (1%) come within five percent (5%) of estimating
		the actual health consequences of smoking.
5	Q-	But probably all of those respondents understand that
		there is some risk. We're talking about the degrees of
		risk?
	A-	Well, yes, but to make a considered decision one would
		need to know the degrees of risk. I mean,
10		underestimating the degrees of risk can lead to an
		egregious decision.
	Q-	But I mean, dealing with the guestion of risk again,
		it's the risk of how much. If, on the one hand, it's
		going to reduce your life expectancy, then surely the
15		next question is by how much?
	A-	And with what probability.
	Q-	And with what probability.
	THE C	COURT:
		I wonder if it's within the scope of experience of this
20		witness?
İ	Me BA	RNES:
		I think that we'll move on to another area, My Lord.
		That's fine.
	Q-	Now, you talked about market segmentation, Dr. Pollay,
25		and I'd like to just deal with that for a moment. Do
- 1		

you think that there's anything wrong, Dr. Pollay, with using this sort of market segmentation and the sophisticated applied technology that goes with it in terms of analyzing a market and developing an advertising campaign?

5

A- No. In general, the segmentation process allows the manufacturer to maximize sales by offering a more diverse product line and also in the process offering that diversity to the diverse population so that each consumer is more likely to get that which comes closest to their preferences.

10

- Q- And in fact, it's really standard industry practice for a variety of consumer products, isn't it?
- A- Yes.

15

Q- I just want to take you to your report for a moment again, and ask you to turn to page number sixteen (16).

Pardon me. Page number nineteen (19), and your document one hundred and fifty-four (154). You see a reference to document one hundred and fifty-four (154) under youth target study, nineteen eighty-seven (1987).

20

- A- Yes, I do.
- Q- When you were giving evidence, I believe, to Mr. Baker, on Friday, you referenced Project Viking. Do you recall that, Dr. Pollay?

25

A- Yes, I do.

10

Q- Right. And did you, during the course of your preparation for your report and giving evidence, look at Project Viking as one of the many documents that you reviewed prior to giving evidence at this trial?

A- I saw it subsequent to the authoring of this report.

Q- All right. And what I'd like to show to you, Doctor, is first of all ask you to look at AG-215.

Me BAKER:

Just for reference, Mr. Barnes, that's the one that's
"Starting" -- entitled: "Starting?"

Me BARNES:

That's correct.

Q- And I would ask you also to now look at AG-21A, which is Project Viking, volume I.

15 THE COURT:

I'm sorry, what's the number?

Me BARNES:

AG-21A, My Lord.

Q- Do you have that, Dr. Pollay?

20 A- Yes, I do.

Q- And I suggest to you, Dr. Pollay, that if you now look at AG-21A you will find, in fact, that AG-215 is part of Project Viking, and I invite you to turn to page number ten (10). I guess it's page number nine (9). And I suggest to you that if you compare that through to page

10

20

25

number thirty-four (34) -- or pardon me -- twenty-four (24), you will find that it comes from Project Viking.

- A- Yes. So that page nineteen (19) should be identified as

 Project Viking, not as Youth Target Study, eighty-seven

 ('87).
- Q- Right. And it's not part of the Youth Target Study?
- A- No, I saw a reference to that -- I was guessing, because I had this document without a title and I had reference to the Youth Target Study eighty-seven ('87) and no document for that. And these were the two (2) mystery pieces and I just guessed that they might go together and I tried to display that I wasn't certain of that.
- Q- But I mean it doesn't indicate to me in your report that it was a quess.
- 15 A- I said: "apparently from this study," but without a title page.
 - O- I see.

Me BAKER:

My Lord -- excuse me, Mr. Barnes.

My Lord, in fairness to the witness.

THE COURT:

Yes.

Me BAKER:

It came out earlier in the trial that many documents of this nature, I'm now referring to AG-215, were given to

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Viloire & Associés Ltée

10

the Attorney General in the boxes in the form that I have it in my hand now. In other words, with no indication that it came from Viking. You may recall, we were only given the Viking documents by Imperial Tobacco well after the reports were in.

So for Mr. Barnes to suggest that there was something untoward in Mr. Pollay's use of the document in the form that he got it, which is the form in which we got it, is -- for me, beggars the imagination. I don't know why he's even suggesting that there's anything wrong.

Me BARNES:

I'm just exploring, Mr. Baker, with the witness, what he knew and what he read at the time.

15 | THE COURT:

Well, where did he get -- where did you get the name Youth Target Study nineteen eighty-seven (1987)?

A- There was an ITL market research library list and it has a document number, I don't recall what it was, but there's a library list. And in that library list for the market research department it listed a number of studies, including one (1) of sort of four (4) volumes of Youth Target Study, eighty-seven ('87). And that was nowhere to be seen in the balance of the documents, so I knew it existed, but that's all I knew.

25

Me BARNES:

- So you knew a document existed, and a document that you hadn't seen, so you just made an assumption that these pages were from that document?
- A- Mr. Barnes, I tried to be very careful in specifying exactly what I knew, that full documentation was missing, a partial document, apparently from the study, but without a title page to confirm that, and then I described what it does say. It presents a section concerned with starting, and that, because it's concerned with starting, I assumed it might be a partial document from the Youth Target Study eighty-seven ('87). I made no attempt to misrepresent what I knew and didn't know.
- Q- Well, in any event, the record's clear now that it's part of Project Viking, we're agreed on that, Dr.
 Pollay?
 - A- Yes.

20

25

- Q- All right. And there's been a lot of evidence given in this Court by other witnesses as to the -- as to Project

 Viking. Are you aware of what the purpose of Project

 Viking was?
 - A- I can't quote it verbatim but I remember that it's assumed a couple of other projects, Project Pearl to expand the market and Project something or other. I

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Vilaire & Associés Ltée

10

15

can't remember the details.

I think that -- that the evidence that has been given was, in part, that it was to understand the market and see where the market was going as well. That was the evidence that I think came out?

A- But I recall -- yes, here in the foreword, it says on page -- I guess it's page one (1), anyway, it's where the foreword has a text. It says:

"This is the underpinning of project Viking.

There are, in fact, two (2) components to the program, each having its own purposes but also overlapping with the other informational

-- the information here --

areas."

"Project Pearl was directed at expanding the market or at the very least forestalling its decline. It examines attitudes and issues with the potential to be addressed via advocacy. It also looks at the needs of smokers specifically. The other component is Project Day. It represents the tactical end by which ITL may achieve competitive gains within the market of today and in the future, unmet needs of smokers that could be satisfied by new and modified products, products which

20

10

could delay the quitting process are pursued"

So the two (2) prongs are to expand the market and delay the quitting process.

- Q- Well, there's been a lot of other evidence given about it -- and is that all you've read from the documents, Dr. Pollay?
- A- No. That's all I've read just now.
- Q- So you have read the volumes?
- A- No, I haven't read all the volumes. I've read the executive summary, which is, you know, those ten (10) pages of text and the tables here. Obviously I've looked at this, sections nine (9) -- pages nine (9) through twenty-four (24), and I've seen some other parts of this.
- Q- And the -- the thing that does come clear from looking at that is that they're not just looking at youth, they're looking at the whole market, aren't they?
 - A- Oh, yes, that's right. The sample population is quite comprehensive, although there is a lot of focus on starting -- the starting dynamics -- which is what I report. This section here was about starting.
 - Q- Now, yesterday, Mr. Baker took you to the ITL Media Plan for nineteen eighty (1980), and that was ITL-13, and during the course of that evidence, you looked at a couple of pages and you -- I believe you looked at page

25

15

20

```
twenty-seven (27)...
```

Me BAKER:

And nineteen (19).

Me BARNES:

5 What was it

What was it, Mr. Baker?

Me BAKER:

I think it was nineteen (19).

Me BARNES:

Was it nineteen (19)?

Q- Twenty-seven (27) and nineteen (19), and at some point in time you drew to the Court's attention the target groups being twelve (12) to twenty-four (24) and twelve (12) to seventeen (17)?

A- Yes.

Q- And I made a note of your evidence and if there is any issue on it we can turn it up, but that at one point in answer to some question from Mr. Baker, you indicated that it was -- this is my note, and I stand to be corrected, that it was a managerial discretion as to the age groupings. Do you recall saying that, Dr. Pollay?

A- That's correct; and as to the weighting...

THE COURT:

The weighting, yes.

A- ...as well as the priorities.

Me BARNES:

- Q- As to the weighting, all right.
- A- Yes, both.
- Q- That is to both. Okay, now this information is, in part, taken to conform to PMB Publications. Do you see that, Doctor?
- A- I don't have the document to see.
- Q- I'm sorry. ITL-13, please.

Me BAKER:

Mine is yellowed up a bit, Mr. Barnes, you don't mind, do you?

Me BARNES:

I'm sure he'll highlight the important parts, Mr. Baker.

Me BAKER:

15 Yes, well seventeen (17).

A- Yes, that's right. Under the media schedule it notes
that some of the media are covered by the PMB Print
Measurement Bureau data bases and some are not.

Me BARNES:

20

25

Q- Excuse me. Now, I suggest to you that when you're focusing on the target groups, being twelve (12) to seventeen (17) and twelve (12) to twenty-four (24), that those age groups have not been selected as a matter of managerial discretion but they've been, in fact, selected as a result that they are PMB measurements and

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Vilaire & Associés Liée

٦n

15

20

25

they could not be changed in nineteen seventy-nine (1979). Were you aware of that?

A- Well, what I meant by -- what I meant by selected is that one can choose which of these constitute the target group, how specific to make that. That is, you could specify it twelve (12) to sixty (60) or twelve (12) to seventeen (17) or twelve (12) to twenty-four (24).

So the amount of precision you provide is up to you and then, of course, the weighting you attach to each of those identified groups is up to you.

- Q- But in terms of looking at age breaks for magazines,

 Imperial Tobacco was governed by what data they can buy

 from PMB and, in nineteen seventy-nine (1979), their

 evidence was that they had to take it in certain forms,

 and when they asked to have it differently, they were

 told that that was not possible in nineteen seventy-nine

 (1979)?
- A- You mean that they were not -- I'm not -- I mean, you seem to have made a statement. I'm not sure there's a question.
- Q- Well, I'm just trying to -- you're trying to suggest here, Dr. Pollay, I'm sure, that there's something sinister about the target group being twelve (12) to seventeen (17) and then twelve (12) to twenty-four (24) in terms that some manager at Imperial sat there and

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Viloire & Associés Ltée

said "all right, we'll write in twelve (12) and then we'll write in seventeen (17)" -- and I'm suggesting to you that's not, in fact, what happened at all. I'm not suggesting it's sinister. I'm just suggesting 5 its intentional that, I mean, the choice to specify it with that precision and to assign a weight is not mandated. No one says that you must assign that weight to that group or that you must advertise to that group. And you have no information then, I take it today, as to 10 the -- the preset computer age breaks that PMB was using in nineteen seventy-nine (1979)? No, I do not. Now, you were talking yesterday, Dr. Pollay, or perhaps Qon Friday, about imagery, and do I understand your 15 evidence to be that there's very little information contained in the advertisements? In fact, I think you said that they were more transformational rather than informational? Yes, that dichotomy, transformational/informational and 20 along that spectrum, I would say yes, that the lifestyle advertising is more transformational than informational. All right, and let's just look at the product that --0that we were dealing with prior to the ban in nineteen eighty-nine (1989). Would you agree with me that 25 basically we had product parity, I mean the product from manufacturer to manufacturer was very similar. The packaging in terms of the type of packaging was very similar. The distribution was very similar. Most brands were available everywhere?

5 Me BAKER:

I object to the question, My Lord. I don't know that it's been established that Dr. Pollay knows if the products between manufacturer and manufacturer were similar. He's certainly not established any expertise in that connection and it's not come from his mouth.

10

Me BARNES:

Well, all right, let me -- let me rephrase it.

Q- They look alike. I'm sorry.

THE COURT:

15

20

Are you going to rephrase or?

Me BARNES:

I'll rephrase it.

- Q- I mean, the products look alike?
- A- I don't open the packages so I don't know about what differences there might be in filter, design and coloration.
- Q- You used to be a smoker, didn't you, Dr. Pollay?
- A- Yes.
- Q- So we don't really need to be cute. You used to open packages, didn't you?

	1	
	A-	I'm not trying to be cute, I'm saying that I'm not aware
		of the differences in filter designs in contemporary
		Canadian cigarettes.
	Q-	Are you aware of differences in packaging?
5	A-	Yes.
	Q-	What are the differences in packaging?
	A-	Different sizes of packages, flat packs, different sizes
		of products, long and thin products. Some packs of
		twenty (20) and some packs of twenty-five (25). Some
10		packs of fifteen (15).
	Q-	And that sort of information would be contained on the
		package, would it not?
	A-	On the package, yes.
	Q-	Right. And you would agree with me that the product,
15		for the most part, does price parity?
	A-	I would guess there probably is a limited range of
		pricing. Again, because I'm not shopping the product, I
		don't know the extent of that range.
	Q-	But it wouldn't come as a surprise that, in order to try
20		and distinguish between brands, the manufacturers are
		trying to distinguish by way of creating different
		images?
	A-	Well, I don't see that that necessarily follows. I
		mean, while I agree that this industry is like other
25		industries where products have a high degree of

RICHARD W. POLLAY Resp., Cr.-Ex.

similarity, it doesn't preclude the advertising from focusing on those things that do distinguish individual products. There might be a lot of information provided about the kind of tobaccos, how it's sourced, the nature of the filter and how it's designed, the design of the — the product, quality control in the manufacture, perhaps pricing if they wanted to be price competitive, deals and premiums, and there's all kinds of potential information.

10

5

- Q- Let's look -- could we have ITL-23, please? Now, ITL-23 is an advertisement for Medallion. Do you have that in front of you, Dr. Pollay?
- A- Yes, I do.
- 15
- Q- And I suggest to you that in this example there was something that clearly distinguished this particular cigarette from others and they were able to say that in the advertisement. They were able to say that there's nothing milder because, in fact, it was the mildest. So that in this particular campaign they were able to make that statement and convey that information.
- 20
- A- Mildest meaning what: lowest in tar?
- O- In nicotine levels.
- A- They don't say that.
- Q- No, that's right. They have to be very careful about what they say, don't they, Dr. Pollay?

	A-	Well, they are very careful. I don't know. Yes, they
		have to be very careful.
	Q-	Right. So to the extent that there is a differentiation
		between this product and the others, that's conveyed in
5		this particular series of advertisements; is that not
		correct?
	A-	Yes. There's a claim made that or it's asserted that
		this is the mildest cigarette available, and presumably
		directed at concerned smokers who are trying to reduce
10		their intake of tar and nicotine.
	Q-	And what information, Dr. Pollay, do you think that they
	[should be putting in their advertisements that they're
		not prior to the ban?
	A-	Well, as I say, there's quite a variety of information
15		that might be included. Tar and nicotine information
		for one, health consequences for another, they could
		talk about the qualities of the tobacco, the qualities
		of the filter, the qualities of the smoke, distribution,
	!	pricing, packaging considerations.
20	Q-	Well, distribution. Let's focus on that. What would
		they say about distribution?
	A-	They could call attention to its availability.
	Q-	Do you see that in an ad for toothpaste? Do you see
		distribution network in a toothpaste ad?
25	A-	Yes, sometimes.

Q-How frequently, Dr. Pollay? I can't answer that with any precision, but there's often... I bet you can't recall one in recent years, can you, 5 where they tell you to go and buy toothpaste. Sure. A new product like toothpaste might well be Αpromoted: "available soon at your drugstore," or "available soon at your supermarket." 0-Available soon would be the important factor, wouldn't 10 it? Or it could be now available or ... A-Well, what I'm suggesting to you, Dr. Pollay, is that the creation of an image by a manufacturer for its product is one way that they're able to communicate a 15 difference between brands. Would you agree with that? Well, it's not clear what the difference is between the brands, except by that which is said about the -- in the lifestyle advertisements. That is, you're asserting, as I understand it, that the brands are not different, but 20 that the advertising works to induce differences in perceptions. Is that correct? Q-There's a perception about an image that goes with the brand, yes. Well, I guess I would agree that that's a possibility,

AUDIOTRANSCRIPT. Division de Pierre Vilgire & Associés Ltée

that products can be identical and yet be led --

10

15

20

25

- advertising can lead consumers to perceive them as different, even when that's a specious perception.
- Q- Throughout your report, Dr. Pollay, you used the word:

 "starters." Do you agree with that, Dr. Pollay?
- A- Yes. I used that word.
- Q- And are you using that word: "starters," in the same way that the industry uses that way -- pardon me -- that word: "starters?"
- A- I don't know that. I suspect for some of their data bases they have to be quite precise in their definition of what constitutes a starter and are probably -- I know they distinguish between experimenters and starters, so there must be a certain rate of smoking at which they reclassify a new smoker as going from an experimenter to a starter.
 - Q- But it is important to know though, Dr. Pollay, what you mean by the word starters, because if you're lifting the word starters from a company document, it may in fact have a different meaning than the word starters to you, isn't that true?
 - A- I suppose it might.
 - Q- Well, for example, the evidence from Imperial on their definition of starter -- and I'll just read to you what was said by Mr. Brown some time ago, some months ago, and this is at Volume VI, at page seven hundred and

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Vilaire & Associes Lièe

10

forty (740). And I'm just going to read to you what he said about a starter:

"A starter is defined as a person, a smoker, who when interviewed, gives his brand. And that's from the CMA, a telephone interview.

And as we described last week, the switching information we get comes from when we ask a person how long they smoked that brand and what was their previous brand. If the smoker gives his brand and one asks what his previous brand was, he says: "I did not smoke," then he was defined as a starter or a new smoker."

So that when Imperial uses the term "starter" in

its documents it means somebody that is a smoker...

15 | Me BAKER:

That's not a document, that's testimony, My Lord.

THE COURT:

Anyways, you've made your point. He said that, yes, it may vary, depending on what the industry understands by the word starter.

Me BARNES:

20

25

Me BAKER:

Where in the report?

i

10

15

20

```
Me BARNES:
```

Well, let's first of all find out.

Q- Are you using the word starter differently in various parts of your report?

Me BAKER:

My Lord, let him draw the witness' attention to the use of the word in the report. This is a guessing...

THE COURT:

Well, the word is used throughout the report, but it's used in citations that are taken from company documents.

I mean -- and we've dealt with that yesterday as well.

Me BARNES:

Well, I just wanted to make sure that we had a definition of starter on the record and find out if Dr. Pollay was using that or not.

THE COURT:

Well, he didn't know what the industry meant by that.

Me BARNES:

That's right.

THE COURT:

...we'll have to go to other testimony or other evidence to determine what is contained in those company documents and determine what the meaning of the word is.

10

15

RICHARD W. POLLAY Resp., Cr.-Ex.

Me BARNES:

- Q- Now, Dr. Pollay, the -- I think you gave some evidence yesterday that -- when you came back in, just as you started the evidence yesterday morning -- you indicated that the development of a brand advertising campaign could take a long time, perhaps upwards of a year by the time that they had done focus group work and evaluation work and things like that. Would that be correct?
- A- Yes. And the decision to abandon an ongoing campaign might also take additional time.
- Q- That's right. And if, in fact, as you suggest, that part of the target market was to be the non-smoking population, wouldn't it be prudent for the industry, when they're doing development work for a brand advertising campaign, to do focus group work with non-smokers to evaluate the potential success of an advertising campaign?
- A- It would be a very prudent thing for managerial purposes. It would be a very imprudent thing for legal reasons.
- Q- Why do you say it would be an imprudent thing for legal reasons?
- A- Well, I think it would be quite embarrassing to have it known that they were researching non-smokers that explicitly.

25

RICHARD W. POLLAY Resp., Cr.-Ex.

Q- Well, would you agree with me, Dr. Pollay, that in all of the Imperial documents that you looked at dealing with the development of a brand advertising campaign, you were -- you did not find any work that was done with non-smokers? I'm talking about the development of a brand advertising campaign.

THE COURT:

We went through that yesterday as well.

Me BARNES:

We went through that, My Lord, I think, for RJR. I may stand to be corrected.

THE COURT:

Oh, you're asking him in ITL documentation?

Me BARNES:

15 Yes. I'm sorry, My Lord...

THE COURT:

Okay.

Me BARNES:

...but I don't think Mr. Irving was broader than that.

20 THE COURT:

25

No. You're right.

Me BARNES:

Q- I'm dealing with the advertising campaign documents, Doctor.

A- Yes. Yes, that would be my understanding. I would

agree with that.

Q- Thank you very much, Dr. Pollay.

THE COURT:

Any questions in re-examination?

5 Me BAKER:

There are two (2) issues, My Lord. As I said earlier, I sought your permission to meet with you in chambers at the afternoon break. Before re-examining Dr. Pollay, I seek your permission to communicate with him for five (5) or ten (10) minutes before I commence the re-examination, which I would not do without your permission.

THE COURT:

Okay. We'll take the break now, if you want to come down to my office.

Me BAKER:

Thank you, My Lord.

SHORT RECESS

20

25

10

15

Me BAKER:

Thank you for your indulgence, My Lord. I have decided not to ask Dr. Pollay any questions in re-examination.

THE COURT:

Thank you. Thank you, Doctor -- can we free the

AUDIOTRANSCRIPT, Division de Pierre Vilaire & Associés Liée

RICHARD W. POLLAY Resp., Cr.-Ex. witness. Me IRVING: Indeed, My Lord, we have no questions in re-re-cross-examination in that case. 5 Me BAKER: But if you want to talk to him in the halls, doing a little bit of advertising, Mr. Irving. So... THE COURT: Okay. Well, thank you, Dr. Pollay. You're free. 10 AND FURTHER DEPONENT SAITH NOT Me BAKER: Tomorrow morning at ten o'clock (10H00), My Lord? 15 THE COURT: Tomorrow morning at ten o'clock (10H00). Me BAKER: Thank you. THE COURT: 20 Good. ADJOURNMENT

I, the undersigned, DIANE LAMBERT, recording monitor, swear that I have personally conducted the recording of the preceding evidence and representations, verifying continually the quality of said recording, that I have prepared minutes of this hearing with due attention and that in no case was the equipment used defective.

AND I HAVE SIGNED :

ONE OF THE CONTROL OF THE CAMBERT

I, the undersigned, JANE WEAVER, proof reader, swear that the preceding pages are and contain the faithful and accurate transcription of the English recording.

AND I HAVE SIGNED :